SAFARI-ROOM for OMNISTOR 6002 & 6502

Prod.nr. 10 0*** 00

SR 919-04
30-08-03

NL Lees deze montageinstructies aandachtig. Bij verkeerde montage of gebruik vervalt elke aanspraak op garantie.

VOORBEREIDING

- Kontroleer vooraf of de geleverde SAFARI-ROOM past bij het type, de kleur, de lengte en de uitval van de luifel.
- Kijk na of de hoogte van de zijwanden overeenkomt met de plaatsingshoogte van de luifel (hoogte tussen de grond en onderkant kast).
- Zorg ervoor dat het voertuig horizontaal staat.
- De luifel volledig open draaien.
- De steunarmen vertikaal op de grond uitzetten.

OPHANGEN ZIJWANDEN

BENODIGDHEDEN per ZIJWAND:

Spanarmen (fig. 1A)	1
Masten (fig. 1B)	1
Ladder elastieken (fig. 2G)	1
Ladder elastieken met S-haken (fig. 2F)	1
Tentharingen (fig. 2H)	6
Grondpennen (fig. 2J)	5
Spanarmhouder met pin (fig. 3)	1
Spanarmhouder met zetting (fig. 4)	1
Plaatschroef DIN 7982 4.2x13	2
Gordijnklipsen (fig. 15)	12

OPHANGEN ZIJWAND
- Indien de spanarmhouders met pin boven in de kast niet voorzien zijn, schroef die op ongeveer 3 cm binnen de rand van het doek (fig.3).
- Indien de spanarmhouders met zetting beneden in de voorlat van de OMNISTOR 6002 niet voorzien zijn, schroef die op ongeveer 3 cm binnen de rand van het doek. Voorboren met Ø3.5 (fig.4).
- Steek de spanarm (A) door de zoom bovenaan de zijkant (fig.5).
- Hang de zijkant op in de spanarmhouders. Let erop dat het gat in de spanarm zichtbaar is en naar onder gericht zit (fig.6).

VASTMAKEN ZIJWAND MET MAST
- Span het luifeldoek strak aan, zodat de spanarm goed opgespannen staat.
- Regel de steunarmen van de luifel op de juiste hoogte, zodat de zijkant vertikaal hangt.
- De meegeleverde maststok (fig.1B) ineen steken.
- De maststok met zijn pin in het gat van de spanarm steken (fig.6).
- Met de mast de mousseband tegen het voertuig drukken en de mast vastpinnen op de grond (fig.7).

AFWERKING
- Het doek van de luifel met de nylon clipsen vastklemmen over de SAFARI-spanarm (fig.8). Doe vooraf de antislip strip over de doekrand om een windvaste verbinding te bekomen (fig.9 en 10).
- De zijpanelen met de touwtjes vastbinden aan de steunarmen (fig.8).
- Met de bijgeleverde tentharingen en pennen, de zijpanelen opspannen (fig.2 H & J).

OPHANGEN VOORPANEEL EN TOCHTBAND

BENODIGDHEDEN:

Dubbel-gleuf-profielen (fig. 11)	4
Vensterbuis (fig. 11Q+R)	1
Tentharingen en grondpennen (fig. 12 H&J)	zie tabel
Gordijnklipsen (fig. 15)	12

OPHANGEN & VASTMAKEN VOORPANEEL
- Het voorpaneel in de gleuf onderaan het voorprofiel schuiven (fig.13).
- Verbind de voorkant met de zijkant door middel van de meegeleverde dubbel-gleuf-profielen (fig.14):
  * Schuif van binnen in de tent, het eerste stuk dubbel-gleuf-profiel over de doekranden tot tegen de voorlijst.
  * Meet de resterende lengte tot aan de grond (L) af en zaag het tweede stuk af op die lengte, vooraleer het erop te schuiven.

  OPMERKING: De steunarmen staan buiten de SAFARI-tent.
- Met de bijgeleverde tentharingen en pennen, het voorpaneel opspannen (fig.12 H & J).
  Opgelet: Vooraleer de voorkant op te spannen, de deur met de ritssluitingen dicht maken.

AANBRENGEN GORDIJNKLIPSEN
- Schuif, bij elk venster, 12 klipsen op de gordijnrail (fig.15).

AANBRENGEN TOCHTBAND
De tochtband (fig. 11M) wordt in het railprofiel onderaan het voertuig ingeschoven en met grondpennen opgespannen. De vereiste binnendiameter van de rail is 10 mm. Wanneer geen rail voorzien is, kan die afzonderlijk aangekocht worden.

GEBRUIK

- Gebruik de meegeleverde 'window tube' wanneer het neerklapbaar venster in het voorpaneel geopend wordt (fig.16). Zo blijft het voorpaneel vlak.
- Bij regenweder, ofwel een steunarm wat lager zetten zodat het doek zijdelings afhelt, ofwel een gebogen spanarm plaatsen (zie bij opties).
- Bij wind, de luifel met de Hold down kit tegen het opwaaien verzekeren (zie opties) of aan beide zijden een scheerlijn spannen.
- Bij het opplooien van de wanden, de ruiten niet vouwen! Plooi het onderstuk en het bovenstuk over de ruit en rol dan op (fig.17).

OPTIES

- Gordijnen voor 3 vensters. Bestelnr. 21 5000 25
- Hold down kit om de luifel bij felle wind vast te zetten. Bestelnr. 50 0000 38

FR Lisez cette notice attentivement. Un montage ou un usage fautif annule toutes les clauses de garantie.

PREPARATION

- Contrôlez d'abord si le SAFARI-ROOM correspond au type, au coloris, à la longueur et à l'avancée du store.
- Contrôlez si la hauteur des côtés correspond à la hauteur de montage du store (hauteur entre le sol et le dessous du boîtier).
- Veillez à ce que le véhicule soit positionné horizontalement.
- Ouvrez le store complètement.
- Sortez les pieds de support et mettez-les en appui par terre.

ACCROCHEMENT DES COTES

ACCESSOIRES NECESSAIRES PAR COTE:

Bras-tendeurs (fig. 1A)	1
Mâts (fig. 1B)	1
Elastiques échelles (fig. 2G)	1
Elastiques échelles avec crochets S (fig. 2F)	1
Piquets cornières (fig. 2H)	6
Piquets ronds (fig. 2J)	5
Support de bras-tendeur à têton (fig. 3)	1
Support de bras tendeur à cuvette (fig. 4)	1
Vis à tôle DIN 7982 4.2x3	2
Pinces pour rideaux (fig. 15)	12

ACCROCHEMENT DES COTES
- Si les supports de bras tendeur à têton ne sont pas installés dans le boitier, vissez- les dans le boitier à environ 3 cm du bord de la toile (fig.3).
- Si les supports de bras tendeur à cuvette de ne sont pas installés dans la barre de charge de l'OMNISTOR 6002, vissez-les dans la barre de charge à environ 3 cm du bord de la toile. Prépercez Ø3.5mm (fig.4).
- Glissez le bras-tendeur (A) dans l'ourlet en haut du côté (fig.5).
- Positionnez le côté dans les supports en faisant attention que le trou dans le bras-tendeur soit visible et dirigé vers le bas (fig.6).

FIXATION DU COTE
- Tendez la toile du store à l'aide de la manivelle de façon à ce que le bras-tendeur soit bien tendu.
- Réglez les pieds de support du store en hauteur jusqu'à ce que le côté soit pendu verticalement.
- Assemblez le mât (fig.1B).
- Passez le tenon du mât dans le trou du bras-tendeur (fig.6).
- Appuyez la bande en mousse à l'aide du mât contre le véhicule et piquez le mât par terre (fig.7).

FINITION
- Attachez la toile du store au bras-tendeur avec les pinces en nylon (fig.8). Mettez d'abord les bandes agrippantes autour du bord de la toile afin d'obtenir une fixation résistante au vent (fig.9 et 10).
- Liez les côtés aux pieds de supports avec les ficelles (fig.8).
- Fixez les côtés avec les piquets fournis d'origine (fig. 2 H & J).

ACCROCHEMENT DE LA FACADE ET DE LA BANDE D'ETANCHEITE

ACCESSOIRES NECESSAIRES:

Profils à double rainure (fig. 11)	4
Tubes fenêtre (fig. 11Q+R)	1
Piquets cornières et piquets (fig.12H&J)	suivant tableau
Pinces pour rideau (fig.15)	12

ACCROCHEMENT ET FIXATION DE LA FACADE
- Glissez la façade dans la rainure de la barre de charge (fig.13).
- Raccordez les côtés à la façade avec les double-profils (fig.14).
  * Faites glisser la première partie du double-profil sur les joncs (façade et côté) jusqu'à la barre de charge.
  * Déterminez la longueur restante au sol (L) et sciez la deuxième pièce à cette longueur.
  REMARQUE: Les pieds de support se trouvent à l'extérieur du SAFARI-ROOM.
- Fixez la façade avec les piquets fournis d'origine (fig.12 H & J).
  Attention: Avant de fixer la façade, veillez à ce que la porte soit fermée.

FIXATION DES PINCES POUR RIDEAUX
- Glissez à chaque fenêtre 12 pinces pour rideaux au dessus du rail de rideau (fig.15).

POSE DE LA BANDE D'ETANCHEITE
Glissez la bande d'étanchéité (fig. 9 M) dans le profil de rail en bas du véhicule et tendez-le avec les piquets. Le diametre intérieur du rail doit faire 10 mm. Dans le cas où il n'y a pas de rail d'origine, celui-ci peut être commandé séparément.

EMPLOI

- Utilisez le tube livré d'origine (Q+R) lorsque vous ouvrez la fenêtre rabattable dans la façade afin de tenir celle-ci droite fig.13).
- En temps de pluie:
  * ou, faites déscendre l'un des pieds de support d'une telle façon à ce que la pluie puisse s'écouler d'un côté de l'auvent,
  * ou, placez un bras-tendeur courbé au centre de la toile (voir options).
- En cas de vent: Fixez l'auvent à l'aide du hold down kit (voir options) ou fixez le store au sol de chaque côté à l'aide de ficelles.
- Pour le stockage, faites attention à ne pas plier les fenêtres! Couvrez les fenêtres par le dessous et le dessus du safari-room et enroulez ensuite (fig.14).

OPTIONS

- Rideaux pour 3 fenêtres. A commander sous la référence 21 5000 25.
- Hold down kit (sangles) pour fixer l'auvent en cas de vent excessif. A commander sous la référence 50 0000 38.

D Bitte lesen Sie diese Montagevorschriften aufmerksam, da bei unsachgemässer Montage oder Anwendung die Garantie verfällt.

VORBEREITUNG

- Überprüfen Sie vor dem Aufbau, ob der gelieferte Safari-Room mit dem Markisentyp, Farbe, Länge und Auszug der vorhandenen Markise übereinstimmt.
- Überprüfen Sie, ob die Höhe der Seitenwände mit der Montagehöhe der Markise übereinstimmt (Höhe zwischen Boden und Unterkante des Kastens).
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug horizontal auf.
- Fahren Sie die Markise vollständig aus.
- Stellen Sie die Stützbeine senkrecht auf.

MONTAGE DER SEITENWÄNDE

SIE BENÖTIGEN PRO SEITENWAND:

Spannstange (Fig. 1A)	1
Mast (Fig. 1B)	1
Gummiband (Fig. 2G)	1
Gummiband mit S-Haken (Fig. 2F)	1
Heringe (Fig. 2H)	6
Erdnägel (Fig. 2J)	5
Spannstangenhalter mit Stift (Fig. 3)	1
Spannstangenhalter mit Mulde (Fig. 4)	1
Plattenschrauben DIN 7982 4.2x13	2
Gardinenhaken (Fig. 15)	12

AUFHÄNGEN DER SEITENWÄNDE

- Falls die Spannstangenhalter mit Stift oben im Markisengehäuse nicht vorhanden sind: Befestigen Sie die Halter, etwa 3 cm innerhalb des Tuches (Fig.3).
- Falls die Spannstangenhalter mit Mulde unten im Frontprofil der OMNISTOR 6002 nicht vorhanden sind: Befestigen Sie die Halter etwa 3 cm innerhalb des Tuches. Vorbohren Ø3.5 mm (Fig.4).
- Schieben Sie nun die Spannstange (A) durch den oberen Hohlsaum der Seitenwand (Fig.5).
- Hängen Sie die Spannstange mit der Seitenwand auf den Halter. Achten Sie darauf, dass die Löcher in der Spannstange sichtbar bleiben und zum Boden zeigen. (Fig.6).

STABILISIERUNG DER SEITENWÄNDE MIT DEN MASTEN

- Durch leichtes Eindrehen der Markise, spannen Sie das Markisentuch gut an. Damit sind die Spannstangen fest eingespannt.
- Regeln Sie die Stützbeine so, dass die Seitenwände vertikal hängen. Sorgen Sie jedoch dafür, dass die Markise genügend Gefälle aufweist.
- Stecken Sie die mitgelieferten Masten (Fig.1B) zusammen.
- Stecken Sie die Masten mit ihren Stiften in die Löcher der Spannstangen (Fig.6).
- Drücken Sie die Schaumstoffrollen mit den Masten gegen das Fahrzeug und stecken Sie die Spitzen der Masten fest in den Boden (Fig.7).

ABSCHLUSS DER STABILISIERUNG

- Klipsen Sie die Kunststoffklemmen über das Markisentuch und die Spannstangen (Fig.8). Legen Sie zunächst den Streifen Antislip über den Rand des Tuches, um so eine windfeste Verbindung zu bekommen (Fig.9 und 10).
- Binden Sie die Seitenteile mit den Schnüren an den Stützbeinen fest.
- Verspannen Sie die Seitenteile mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.2 H & J).

AUFHÄNGEN DER FRONT UND DES WINDSCHUTZSTREIFENS

SIE BENÖTIGEN:

Doppelkederleiste (Fig. 11)	4
Verandastange (Fig. 11Q+R)	1
Heringe und Erdnägel (Fig. 12H&J)	laut Tabelle
Gardinenhaken (Fig. 15)	12

AUFHÄNGEN UND STABILISIERUNG DER FRONT

- Schieben Sie die Front in die Kederschiene auf der Unterseite des Frontprofils (Fig. 13).
- Verbinden Sie die Front mit den Seitenteilen mit Hilfe der mitgelieferten Doppelkederleisten (Fig. 14).
  * Schieben Sie das erste Stück Doppelkederschiene, von innen, über die Tuchkanten bis gegen das Frontprofil.
  * Nach dem Ausmessen der übrigen Distanz bis zum Boden (L), sägen Sie das zweite Stück auf Maß.
  Wichtig: Die Stützbeine bleiben ausserhalb des SAFARI-ROOM's.
- Verspannen Sie die Front mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.12 H & J).
  Wichtig: Schliessen Sie die Tür des SAFARI-ROOM's, bevor Sie die Front verspannen.

ANBRINGEN DER GARDINENHAKEN

- Schieben Sie bei jedem Fenster 12 Gardinenhaken auf die Gardinenschiene (Fig.15).

MONTAGE DES WINDSCHUTZSTREIFENS

Der Windschutzstreifen (Fig. 10 M) wird in die Kederschiene an der Unterseite des Fahrzeugs geschoben und mit Erdnägeln verspannt. Der Innendurchmesser der Schiene muß 10 mm sein. Falls keine Schiene vorhanden ist, können Sie diese bei Ihrem Händler erhalten.

GEBRAUCH

Ihr SAFARI ROOM schützt Sie ausgezeichnet gegen viele Unbillen des Wetters, wenn Sie genügend Vorsichtsmassnahmen genommen haben:

- Bei Regen: Stellen Sie ein Stützbein bedeutend tiefer, als das andere.
  Benutzen Sie eine oder mehrere gebogene Spannstangen, um Wassersäcke zu vermeiden und Regenwasser besser ablaufen zu lassen (siehe Zubehör).
- Bei Wind: Sichern Sie den SAFARI ROOM mit dem Sturmband (Hold down kit: siehe Zubehör) und eventuell mit Zeltleinen. Spannen Sie alle Einzelteile gut an.
- Bei Sturm: abzuraten
- Bei Schnee: abzuraten
- Benutzen Sie bei geöffnetem Fenster die mitgelieferte "Verandastange", um die Front gut gespannt zu halten (Fig.13)
- Vermeiden Sie ein Knicken der Fenster, wenn Sie die Seitenwände und die Front aufrollen. Falten Sie zunächst das Unterteil und dann das Oberteil über das Fenster und rollen Sie dann das Ganze auf (Fig.14).

SONDERZUBEHÖR

- Gardinenset für 3 Fenster. Bestellnr. 21 5000 25.
- Hold down kit (Sturmband) als Sicherung bei Wind. Bestellnr. 50 0000 38.

GB Read these installation instructions carefully. No guarantee will be given for wrong installation.

PREPARATION

- Check if the delivered SAFARI-ROOM matches the existing awning regarding type, colour, length and extension.
- Check if the height of the side panels corresponds to the mounting height of the awning (height between the ground and the underside of the box).
- Make sure the vehicle stands horizontally.
- Open the awning completely.
- Put the support arms out on the ground.

SUSPENSION SIDEPANELS

REQUIRED ACCESSORIES per SIDE PANEL:

Tension rafters (fig. 1A)	1
Masts (fig. 1B)	1
Ladder elastics (fig. 2G)	1
Ladder elastics with S-hooks (fig. 2F)	1
Pegs (fig. 2H)	6
Pins (fig. 2J)	5
Tension rafter support with pin (fig. 3)	1
Tension rafter support with locating bracket (fig. 4)	1
Plate screw DIN 7982 4.3x13	2
Curtain runners (fig. 15)	12

SUSPENSION SIDEPANEL
- If no supports for tension rafter with pin are mounted in the box: screw them at about 3 cm from the edge of the fabric (fig.3).
- If no support for tension rafter with cushion are mounted in the front profile of the OMNISTOR 6002: screw them at about 3 cm from the edge of the fabric. Predrill with Ø3.5 mm (fig.4).
- Put the tension rafter (A) into the hem on top of the fabric (fig.5).
- Hang the sidepanel into the supports, making sure that the hole in the tension rafter is visible and located ato the underside of the tube (fig.6).

FASTENING SIDEPANEL
- Roll up the fabric to tighten the rafter arm.
- Adjust the height of the support arms, so that the sidepanel hangs in a vertical position.
- Assemble the mast (fig.1B).
- Slide the pin of the mast into the hole of the tension rafter (fig. 6).
- Push the foamrubber band with the mast against the vehicle wall and pin the mast in the ground (fig.7).

FINISHING
- Connect the awning fabric to the tension rafter by using the nylon clips (fig.8). Put first the anti-slip strip around the border of the fabric in order to get a windproof connection (See fig. 9 and 10).
- Fix the sidepanel with strings to the support arms (fig.8).
- Tighten the side panels with the delivered pegs (fig.2 H&J).

SUSPENSION OF THE FRONTPANEL AND THE WINDSTRIP

REQUIRED ACCESSORIES:

Double-slot-profiles (fig. 11)	4
Window tube (fig. 11 Q+R)	1
Pegs and pins (fig. 12 H&J)	see table
Curtain runners (fig. 15)	12

SUSPENSION & TIGHTENING OF THE FRONTPANEL
- Slide the front panel into the slot underneath the frontprofile (fig.13).
- Join the front panel to the sidepanels by means of the double slot profiles (fig.14).
  * Slide the first part of the double slot profile over the fabric edge up to the front profile.
  * Measure the remaining length (L) to the ground and saw the second part off before sliding it over.

  REMARK: The support arms are situated outside the SAFARI- ROOM.
- Tighten the front panel with the delivered pegs (fig.12 H&J).

  Attention: Before tightening the front panel, close the zip of the door panel.

INSTALLATION OF THE CURTAIN RUNNERS
- Slide curtain runners onto curtain rail - 12 per window (fig.15).

INSTALLATION OF THE WIND STRIP

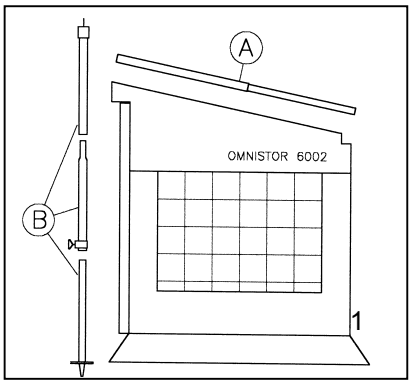
The windstrip (fig.9 M) has to be placed in the awning rail at the underside of the vehicle and fastened by means of pegs. The inner diameter of the rail must be 10 mm. If there is no suitable tentrail available, you can order one.

USE

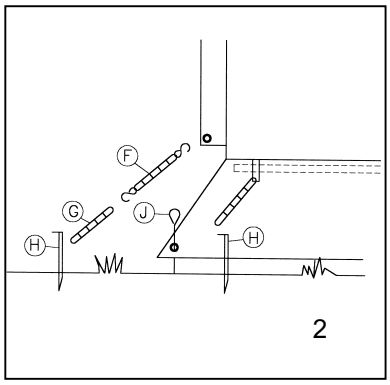
- Use the window tube when opening the window in the front panel (fig. 13) to prevent the panel from bending.
- When raining, lower one side of the awning so that the water can run down the fabric, or install a bended tension rafter (see options).
- By heavy wind, secure the awning with the hold down kit (see options) or fix a rope to both sides of the front profile.
- Never fold the windows when storing the canvas! Fold the under part and the upper part over the window and roll it up all together (fig.14).

OPTIONS

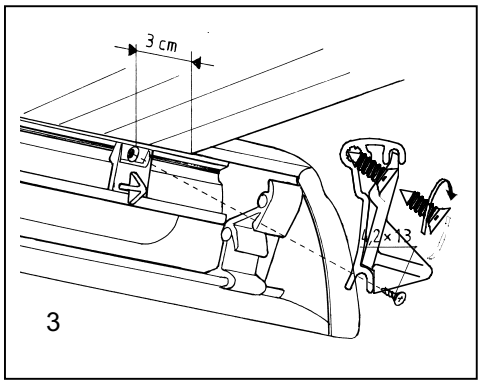
- Curtains for 3 windows. Order number 21 5000 25
- Hold down kit to secure the awning by heavy winds. Order number 50 0000 38.



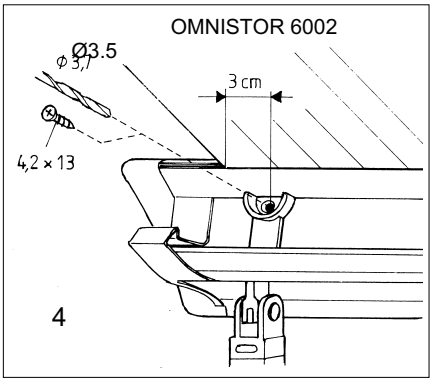
1



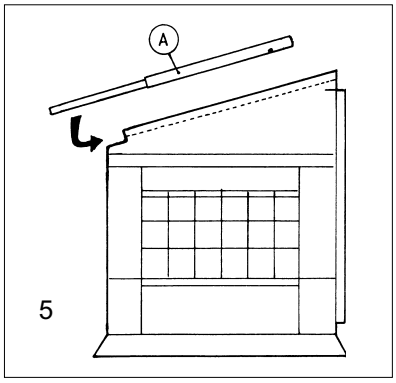
2



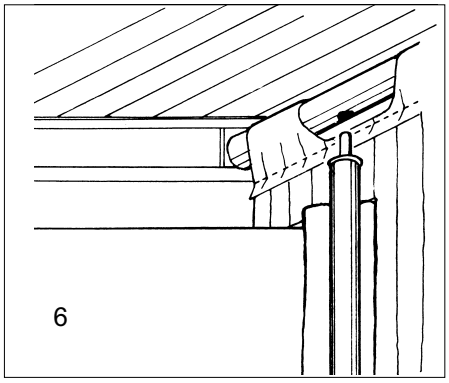
3

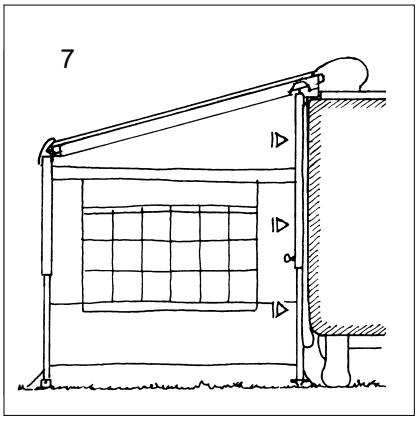


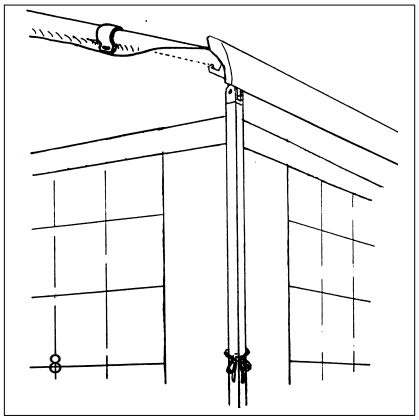
4

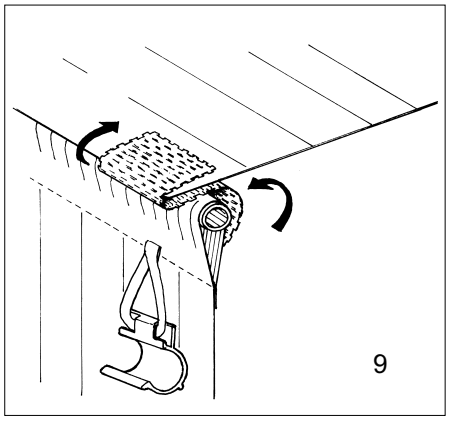


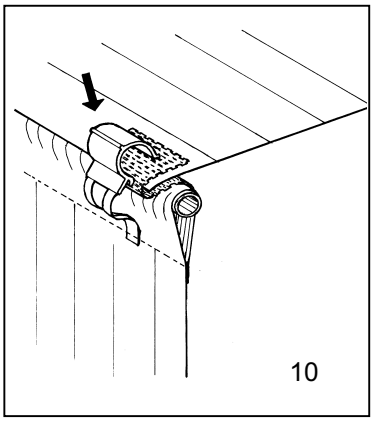
5

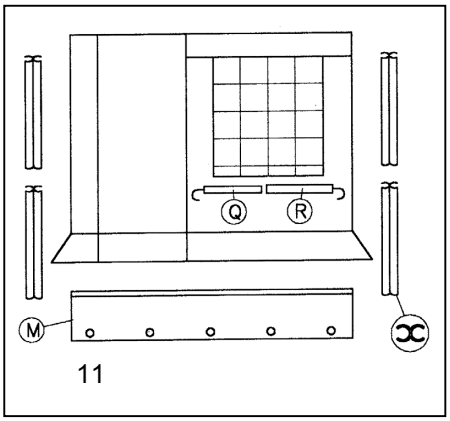

6


7


8

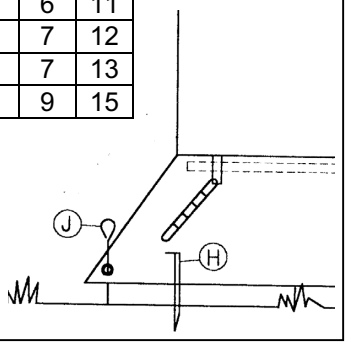

9


10

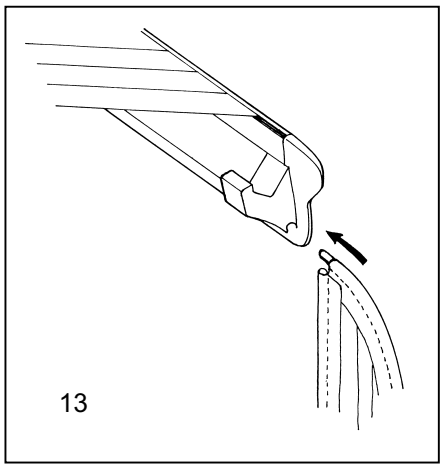


11

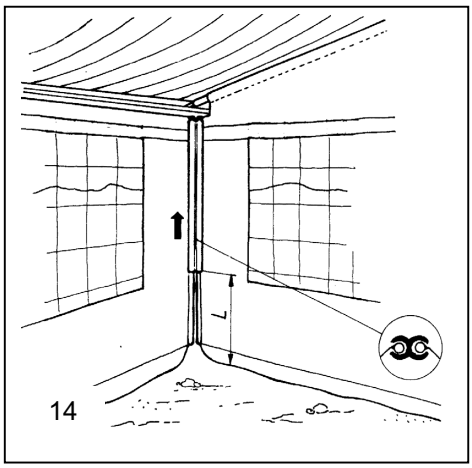
Le	H	J
2.60m	6	11
3.00m	7	12
3.50m	7	13
4.00m	9	15



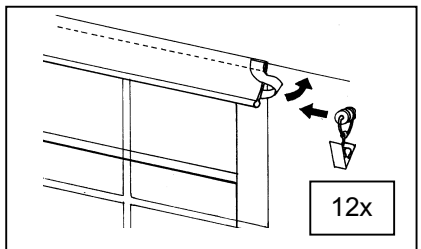
12

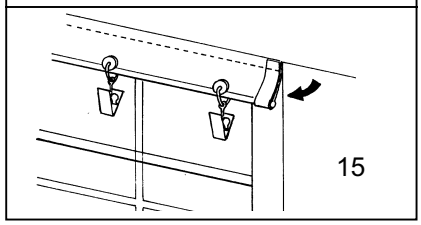


13

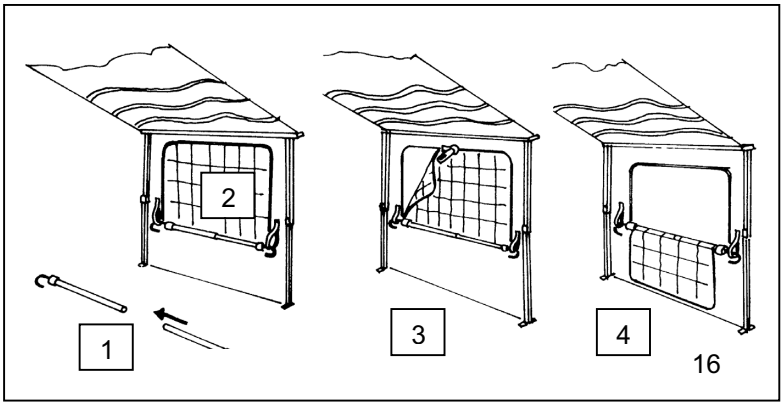


14

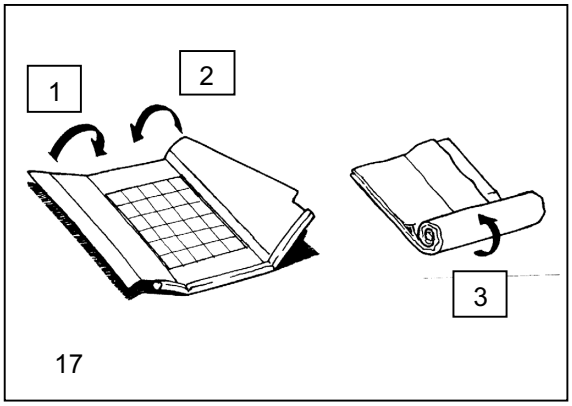




15



16



17

SAFARI ROOM 6802

OMNISTOR

SR 920-01
06-01-2003

Prod.nr.10 **** **

NL Lees deze montageinstructies aandachtig. Bij verkeerde montage of gebruik vervalt elke aanspraak op garantie.

De SAFARI ROOM 6802 is speciaal gemaakt voor de luifel OMNISTOR 6802.

INHOUD VERPAKKING SAFARI-ROOM (fig. 1)

Spanarmen (A+B)	2
Masten (C+D)	2
Zijwand links en rechts (E+F)	1
Voorpaneel (G)	1
Tochtstrook (H)	1
Ladder elastieken (K)	2
Ladder elastieken met S-haken (L)	2
Dubbelprofielen (I)	4
Horizontale spanstang (S+T)	2
Tentharingen (M)	volgens tabel
Grondpennen (N)	volgens tabel
Gordijnklipsen (W)	volgens tabel
Vensterbuis (Q+R)	volgens tabel

VOORBEREIDING

- Monteer de luifel volgens instructies OMNISTOR 6002/6502.
- Zorg ervoor dat het voertuig horizontaal staat.
- De luifel volledig opendraaien.
- De steunarmen verticaal op de grond uitzetten.

OPHANGEN EN VASTMAKEN ZIJWAND

OPHANGEN ZIJWAND
- Steek de rechte spanarm (A+B) door de zoom bovenaan de zijkant (fig.2).
- Hang de zijkant op in de spanarmhouders (fig. 3 en 4). Let erop dat het gat in de spanarm zichtbaar is en naar onder gericht zit (fig.5).

VASTMAKEN ZIJWAND MET MAST (VARIANTE 1)
- Span het luifeldoek strak aan, zodat de spanarm goed opgespannen staat.
- Regel de steunarmen van de luifel op de juiste hoogte, zodat de zijkant vertikaal hangt.
- De meegeleverde maststok (C+D) ineen steken.
- De maststok met zijn pin in het gat van de spanarm steken (fig.5).
- Met de mast de mousseband tegen het voertuig drukken en de mast op de grond vastpinnen (fig.6).
- Met de horizontale spanstang de mast tegen de wand van het voertuig aandrukken (fig.7).

VASTMAKEN ZIJWAND IN RAIL (VARIANTE 2)
Het zijpaneel kan ook in een, vertikaal op het voertuig gemonteerde, rail geschoven worden (fig. 8).

AFWERKING
- Het doek van de luifel met de klittenband bovenaan de zijwanden kleven (fig.9).
- De zijwanden met de klittenband aan de steunarmen vastbinden (fig.9).
- Met de bijgeleverde tentharingen en pennen, de zijwand opspannen (fig.10 H & J).

OPHANGEN VOORPANEEL EN TOCHTBAND

OPHANGEN EN VASTMAKEN VOORPANEEL
- Het voorpaneel (fig.1-G) in de gleuf onderaan het voorprofiel schuiven (fig.11).
- Verbind het voorpaneel met de zijpanelen door middel van de meegeleverde dubbel-gleuf-profielen (fig.12):
  * Schuif van binnen in de tent, het eerste stuk dubbel-gleuf-profiel over de doekranden tot tegen de voorlijst.
  * Meet de resterende lengte tot aan de grond (L) af en zaag het tweede stuk af op die lengte, vooraleer het erop te schuiven.
  OPMERKING: De steunarmen staan buiten de SAFARI-tent.
- Met de bijgeleverde tentharingen en pennen, het voorpaneel opspannen (fig.10 H&J).
  Opgelet: Vooraleer de voorkant op te spannen, de deur met de ritssluitingen dicht maken.

AANBRENGEN GORDIJNKLIPSEN

- Schuif, bij elk venster, 12 klipsen op de gordijnrail (fig.13).

AANBRENGEN TOCHTBAND
De tochtband (fig.1-H) wordt in het railprofiel onderaan het voertuig ingeschoven en met grondpennen opgespannen. De vereiste binnendiameter van de rail is 10 mm. Wanneer geen rail voorzien is, kan die afzonderlijk aangekocht worden.

GEBRUIK

- Gebruik de meegeleverde 'window tube' (fig.1 Q+R) wanneer het neerklapbaar venster in het voorpaneel geopend wordt (fig.14). Zo blijft het voorpaneel vlak.
- Bij regen:
  * ofwel een steunarm wat lager zetten zodat het doek zijdelings afhelt (zie gebruiksaanwijzing van de luifel).
  * ofwel middenin een of twee spanarmen plaatsen.
- Bij het opplooien van de wanden, de ruiten niet vouwen ! Plooi het onderstuk en het bovenstuk over de ruit en rol dan op (fig.15).

OPTIES

- Hold down kit om de luifel bij felle wind vast te zetten. Te bestellen onder nummer 50 0000 38.
- Rail voor bevestiging van de zijwand aan de wand van het voertuig (fig.10).
- Rail voor bevestiging van de tochtband.
- Spanam om waterzakken bij regenweder te vermijden.
- Set van 3 of 4 gordijnen.

FR Lisez cette notice attentivement. Un montage ou un usage fautif annule toutes les clauses de garantie.

Le SAFARI ROOM 6802 est conçu spécialement pour le store OMNISTOR 6802.

CONTENU DU SAFARI ROOM (fig. 1)

Tendeurs (A+B)	2
Mâts (C+D)	2
Côté latéral gauche et droit (E+F)	1
Façade (G)	1
Jupe (H)	1
Elastiques échelles (K)	2
Elastiques échelles avec crochets (L)	2
Profils à double rainure (I)	4
Tendeurs horizontals (S+T)	2
Piquets cornières (M)	voir tableau
Piquets ronds (N)	voir tableau
Pinces pour rideaux (W)	voir tableau
Tube de fenêtre (Q+R)	voir tableau

PREPARATION

- Montez le store suivant la notice OMNISTOR 6002/6502.
- Veillez à ce que le véhicule soit positionné horizontalement.
- Ouvrez le store complètement.
- Sortez les pieds de support et mettez-les en appui par terre.

ACCROCHEMENT ET FIXATION DES COTES

ACCROCHEMENT DU COTE
- Glissez le tendeur droit (A+B) dans l'ourlet en haut du côté latéral (fig. 2).
- Positionnez le côté latéral dans les supports (fig. 3 et 4). Faites attention que le trou dans le tendeur soit visible et dirigé vers le bas (fig. 5).

FIXATION DU COTE AVEC MAT (VARIANTE 1)
- Tendez la toile du store à l'aide de la manivelle de façon à ce que le tendeur soit bien tendu.
- Réglez les pieds de support du store en hauteur jusqu'à ce que le côté latéral soit pendu verticalement.
- Assemblez le mât (C+D).
- Passez le tenon du mât dans le trou du tendeur (fig. 5).
- Appuyez la bande en mousse à l'aide du mât contre le véhicule et piquez le mât par terre (fig. 6).
- Serrez le mât contre la paroi du véhicule à l'aide du tendeur horizontal (fig.7).

FIXATION DU COTE DANS UN RAIL (VARIANTE 2)
Le côté latéral peut être fixé dans un rail monté verticalement sur la paroi du véhicule (fig. 8).

FINITION
- Attachez la toile du store aux côtés latéraux avec les bandes velcro (fig. 9).
- Liez les côtés latéraux aux pieds de supports avec les bandes velcro (fig. 9).
- Fixez les côtés latéraux par terre avec les piquets fournis d'origine (fig.10 H&J).

ACCROCHEMENT DE LA FACADE ET DE LA JUPE

ACCROCHEMENT ET FIXATION DE LA FACADE
- Glissez la façade (fig. 1-G) dans la rainure de la barre de charge (fig. 11).
- Raccordez les côtés latéraux à la façade avec les double profils (fig. 12).
  * Faites glisser la première partie du double profil sur les joncs (façade et côté) jusqu'à la barre de charge.
  * Déterminez la longueur restante au sol (L) et sciez la deuxième pièce à cette longueur.
  REMARQUE: Les pieds de support se trouvent à l'extérieur du SAFARI-ROOM.
- Fixez la façade par terre avec les piquets fournis d'origine (fig.10-H&J).
  Attention: Avant de fixer la façade, veillez à ce que la porte soit fermée.

FIXATION DES PINCES POUR RIDEAUX

- Glissez à chaque fenêtre 12 pinces pour rideaux sur le rail de rideau (fig.13).

POSE DE LA JUPE
Glissez la jupe (fig. 1-H) dans le rail en bas du véhicule et tendez-la avec les piquets. Le diametre intérieur du rail doit faire 10 mm. Dans le cas où il n'y a pas de rail d'origine, celui-ci peut être commandé séparément.

EMPLOI

- Employez le tube livré d'origine (fig. 1Q+R) lorsque vous ouvrez la fenêtre rabattable dans la façade (fig.14) afin de tenir celle-ci droite.
- En temps de pluie:
  * ou, faites descendre l'un des pieds de support d'une telle façon à ce que la pluie puisse s'écouler d'un côté de l'auvent (voir mode d'emploi du store),
  * ou, placez un ou deux tendeurs supplémentairs au centre de la toile.
  Remarque: L'emploi du tendeur courbé en temps ensoleillé est déconseillé afin d'éviter que la toile se déforme.
- Pour le stockage, faites attention à ne pas plier les fenêtres! Couvrez les fenêtres par le dessous et le dessus du safari-room et enroulez ensuite (fig.14).

OPTIONS

- Hold down kit pour fixer l'auvent en cas de vent excessif. A commander sous la référence 50 0000 38.
- Rail pour fixation du côté à la paroi du véhicule (fig. 8).
- Rail pour fixation de la jupe.
- Tendeur pour éviter des poches d'eau en cas de pluie.
- Ensemble de 3 ou 4 rideaux.

D Bitte lesen Sie diese Montagevorschriften aufmerksam, da bei unsachgemäßer Montage oder Anwendung die Garantie entfällt.

Der SAFARI ROOM wird speziell angepasst für die Markise OMNISTOR 6802 gefertigt.

INHALT SAFARI ROOM (Fig. 1)

Spannstangen (A+B)	2
Masten (C+D)	2
Seitenwand links und rechts (E+F)	1
Front (G)	1
Wagenschürze (H)	1
Gummibänder (K)	2
Gummibänder mit S-Haken (L)	2
Doppelkederprofile (I)	4
Horizontale Spannstangen (S+T)	2
Heringe (M)	laut Tabelle
Erdnägel (N)	laut Tabelle
Gardinenhaken (W)	laut Tabelle
Fensterstange (Q+R)	laut Tabelle

VORBEREITUNG

- Montieren Sie die Markise laut Vorschrift OMNISTOR 6002/6502.
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug horizontal auf.
- Fahren Sie die Markise vollständig aus.
- Stellen Sie die Stützbeine senkrecht auf.

AUFHÄNGEN UND STABILISIERUNG DER SEITENWAND

AUFHÄNGEN DER SEITENWAND

- Stecken Sie die geraden Spannstangen (A+B) durch den oberen Hohlsaum der Seitenwand (Fig. 2).
- Hängen Sie die Spannstange mit der Seitenwand auf den Halter. (Fig. 3 und 4). Achten Sie darauf, dass die Löcher in der Spannstange sichtbar bleiben und zum Boden zeigen (Fig. 5).

STABILISIERUNG DER SEITENWAND MIT MAST (VARIANTE 1)

- Durch leichtes Eindrehen der Markise, spannen Sie das Markisentuch gut an. Damit sind die Spannstangen fest eingespannt.
- Regeln Sie die Stützbeine so, dass die Seitenwände vertikal hängen. Sorgen Sie jedoch dafür, dass die Markise genügend Gefälle aufweist.
- Stecken Sie den mitgelieferten Mast (C+D) zusammen.
- Stecken Sie die Masten mit ihren Stiften in die Löcher der Spannstangen (Fig. 5).
- Drücken Sie die Schaumstoffrolle mit dem Mast gegen das Fahrzeug und stecken Sie die Spitze des Mastes fest in den Boden (Fig. 6).
- Drücken Sie die Masten mit den horizontalen Spann-stangen gegen die Fahrzeugwand (Fig.7).

BEFESTIGUNG DER SEITENWAND IN EINER SCHIENE (VARIANTE 2)

Die Seitenwände können an einer Schiene befestigt werden (Fig. 8)

ABSCHLUSS DER STABILISIERUNG

- Verbinden Sie das Tuch der Markise mit dem Klettband an der Seitenwand (Fig. 9).
- Binden Sie die Seitenteile mit dem Klettband an den Stützbeinen fest (Fig. 9).
- Verspannen Sie die Seitenteile mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.10 H & J).

AUFHÄNGEN DER FRONT UND DER WAGENSCHÜRZE

AUFHÄNGEN UND STABILISIERUNG DER FRONT

- Schieben Sie die Front (Fig. 1-G) in die Kederschiene auf der Unterseite des Frontprofils (Fig.11).
- Verbinden Sie die Front mit den Seitenteilen mit Hilfe der mitgelieferten Doppelkederleisten (Fig. 12):
  * Schieben Sie das erste Stück Doppelkederschiene, von innen, über die Tuchkanten bis gegen das Frontprofil.
  * Nach dem Ausmessen der übrigen Distanz bis zum Boden (L), sägen Sie das zweite Stück auf Maß.

  Wichtig: Die Stützbeine bleiben ausserhalb des SAFARI-ROOM's.
- Verspannen Sie die Front mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.10 H & J).

  Wichtig: Schliessen Sie die Tür des SAFARI-ROOM's, bevor Sie die Front verspannen.

ANBRINGEN DER GARDINENHAKEN

- Schieben Sie bei jedem Fenster 12 Gardinenhaken auf die Gardinenschiene (Fig.13).

MONTAGE DER WAGENSCHÜRZE

Die Wagenschürze (Fig.1-H) wird in die Kederschiene an der Unterseite des Fahrzeugs geschoben und mit Erdnägeln verspannt. Der Innendurchmesser der Schiene muss 10 mm sein. Falls keine Schiene vorhanden ist, können Sie diese bei Ihrem Händler erhalten.

GEBRAUCH

Ihr SAFARI ROOM schützt Sie ausgezeichnet gegen viele Unbillen des Wetters, wenn Sie genügend Vorsichtsmaßre- geln in Acht genommen haben:

- **Bei Regen**: * Stellen Sie ein Stützbein bedeutend tiefer, als des Andere (siehe Gebrauchsanleitung OMNISTOR).
  * Benutzen Sie eine oder zwei Spannstangen, um Wassersäcke zu vermeiden und Regenwasser gut ablaufen zu lassen.
- **Bei Wind**: Sichern Sie den SAFARI ROOM mit dem Sturmband (Hold down kit: siehe Zubehör) und eventuell mit Zeltleinen. Spannen Sie alle Einzelteile gut an.
- **Bei Sturm**: abzuraten
- **Bei Schnee**: abzuraten
- Benutzen Sie bei geöffnetem Fenster die mitgelieferte Fensterstange "window tube" (Fig. 1 Q+R), um die Front gut gespannt zu halten (Fig. 14)
- Vermeiden Sie ein Knicken der Fenster, wenn Sie die Seitenwände und die Front aufrollen. Falten Sie zunächst das Unterteil und dann das Oberteil über das Fenster und rollen Sie das Ganze dann auf (Fig. 15).

SONDERZUBEHÖR

- Hold down kit (Sturmband) als Sicherung bei Wind. Bestellnr. 50 0000 38.
- Schiene für Befestigung der Seitenwand an der Fahrzeugwand (Fig.10).
- Schiene für Befestigung der Wagenschürze.
- Spannstange um Wassersäcke bei Regen zu vermeiden.
- Gardinen Satz für 3 oder 4 Fenster.

GB Read these installation instructions carefully. No guarantee will be given for wrong installation.

The SAFARI ROOM 6802 is specially designed to fit the OMNISTOR 6802 awning.

CONTENT SAFARI ROOM (fig. 1)

Tension rafters (A+B)	2
Masts (C+D)	2
Side panel left and right (E+F)	1
Front panel (G)	1
Windstrip (H)	1
Ladder elastics (K)	2
Ladder elastics with S-hooks (L)	2
Plastic profiles (I)	4
Horizontal tension rafters (S+T)	2
Pegs (M)	according to table
Pins (N)	according to table
Curtain runners (W)	according to table
Window tube (Q+R)	according to table

PREPARATION

- Install the awning according to the instructions for OMNISTOR 6002/6502.
- Make sure the vehicle stands horizontally.
- Open the awning completely.
- Put the support arms out on the ground.

SUSPENSION AND FASTENING SIDE PANEL

SUSPENSION SIDE PANEL
- Put the straight tension rafter (A+B) into the hem on top of the fabric (fig. 2).
- Hang the sidepanel into the supports (fig. 3 and 4). Make sure that the hole in the tension rafter is visible and located at the underside of the tube (fig. 5).

FASTENING OF THE SIDE PANEL WITH MAST (VERSION 1)
- Roll up the fabric to tighten the rafter arm.
- Adjust the height of the support arms, so that the sidepanel hangs in a vertical position.
- Assemble the mast (C+D).
- Slide the pin of the mast into the hole of the tension rafter (fig. 5).
- Push the foamrubber band with the mast against the vehicle wall and pin the mast in the ground (fig. 6).
- Press the mast against the vehicle wall by using the horizontal rafter arm (fig.7).

FASTENING OF THE SIDE PANEL IN A RAIL (VERSION 2)

The side panel can be slid into a rail, vertically mounted on the vehicle wall (fig. 8).

FINISHING
- Stick the awning fabric, with the velcro-strips, to the side panels (fig. 9).
- Fix the sidepanel with the velcro-strips to the support arms (fig. 9).
- Tighten the side panels with the delivered pegs (fig.10H&J).

SUSPENSION OF THE FRONTPANEL AND THE WINDSTRIP

SUSPENSION & TIGHTENING OF THE FRONTPANEL
- Slide the front panel (fig. 1-G) into the slot underneath the frontprofile (fig. 11).
- Join the front panel to the sidepanels by means of the double slot profiles (fig. 12).
  * Slide the first part of the double slot profile over the fabric edge up to the front profile.
  * Measure the remaining length (L) to the ground and saw the second part off before sliding it over.
  REMARK: The support arms are situated outside the SAFARI-ROOM.
- Tighten the front panel with the delivered pegs (fig.10 H&J).
  Attention: Before tightening the front panel, close the zip of the door panel.

INSTALLATION OF THE CURTAIN RUNNERS
- Slide curtain runners onto curtain rail, 12 per window (fig. 13).

INSTALLATION OF THE WIND STRIP

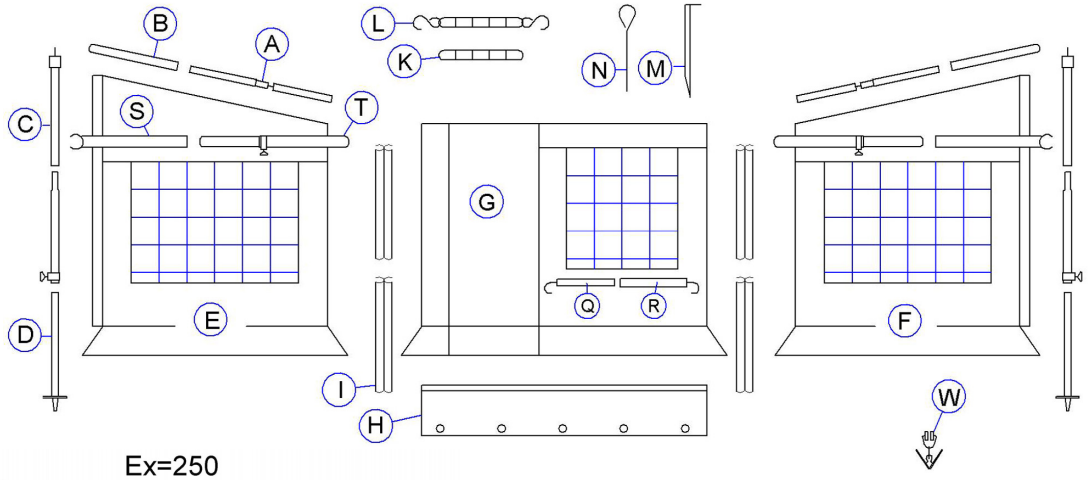
The wind strip (fig. 1-H) has to be placed in the awning rail at the underside of the vehicle and fastened by means of pegs. The inner diameter of the rail must be 10 mm. If there is no suitable tentrail available, you can order one.

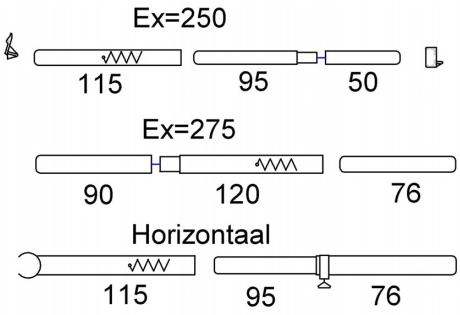
USE

- Use the window tube (fig. 1Q+R) when opening the window in the front panel to prevent the panel from bending (fig. 14).
- When raining,
  * lower one side of the awning so that the water can run down the fabric (see directions for use OMNISTOR), or
* install one or two tension rafters.
  Remark: The bent trension rafter is not recommended for use in sunny weather since then the fabric can be deformed.
- Never fold the windows when storing the canvas! Fold the under part and the upper part over the window and roll it up all together (fig. 15).

OPTIONS

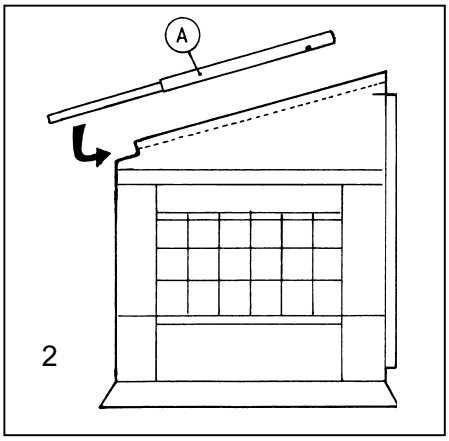
- Hold down kit to secure the awning by heavy winds. Order number 50 0000 38.
- Rail for fastening the side panel to the vehicle wall (fig. 8).
- Rail for fixation of the wind strip.
- Supplementary tension rafter to avoid water bags on the awning fabric.
- Set of 3 or 4 curtains.



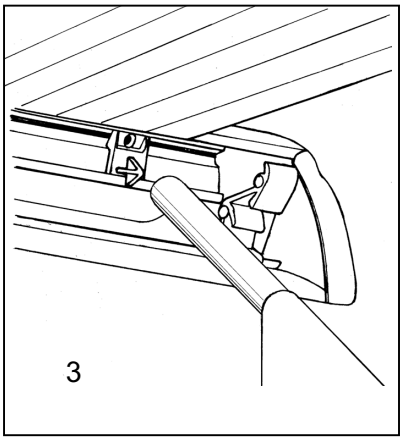


1

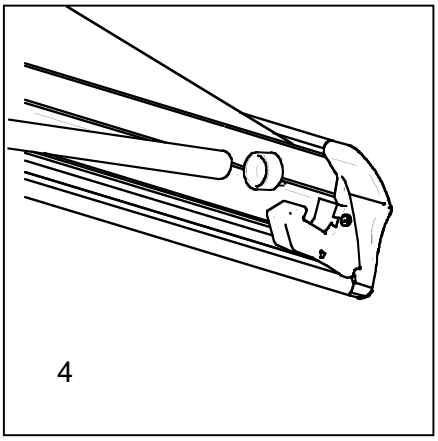
	3,50m	4,00m	4,50m	5,00m
M	19	21	22	22
N	23	25	27	27
Q+R	1	1	1	2
S	2	2	2	2
W	36	36	36	48



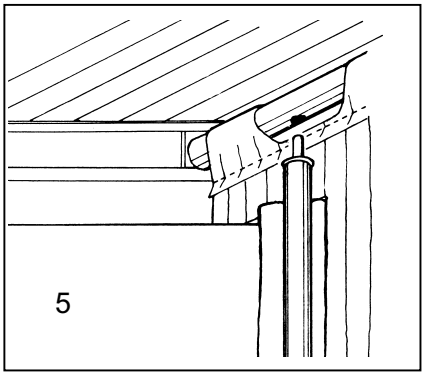
2



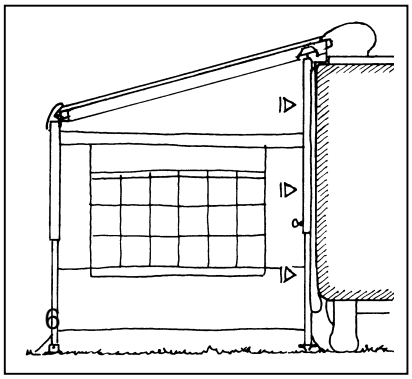
3



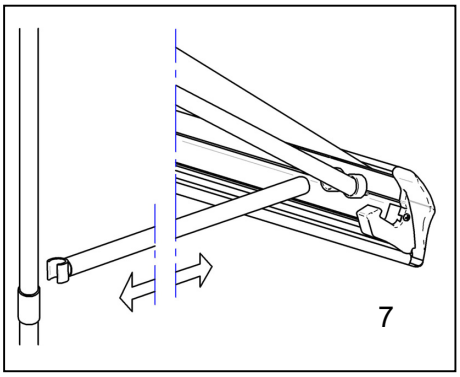
4



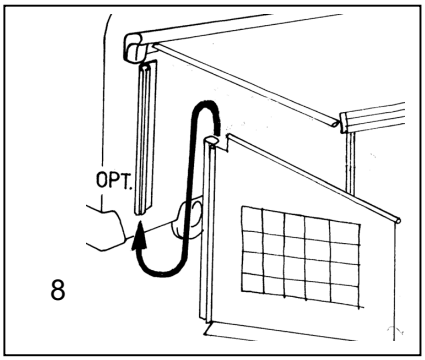
5



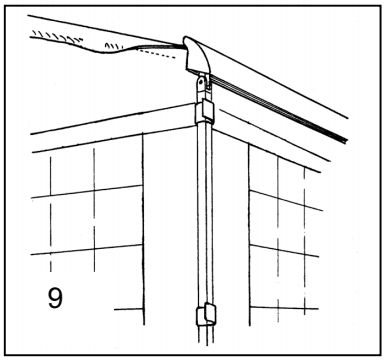
6



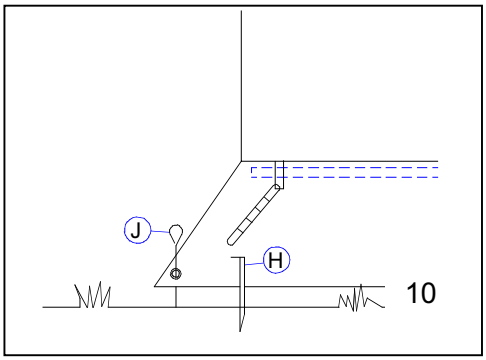
7



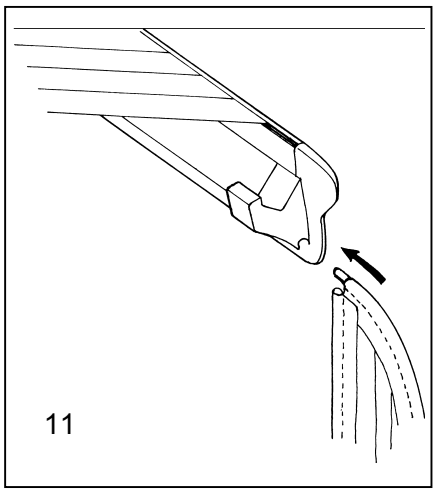
8

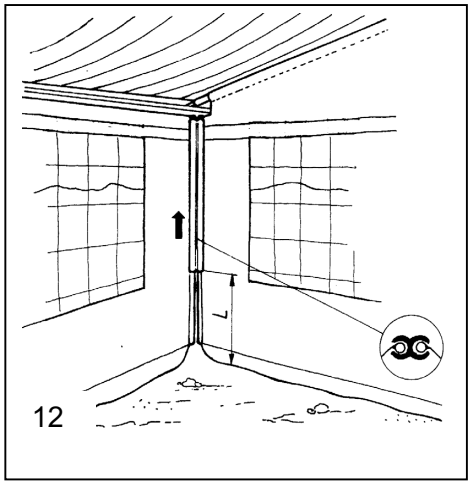


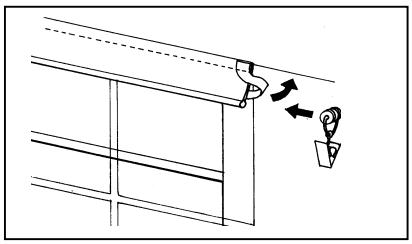
9

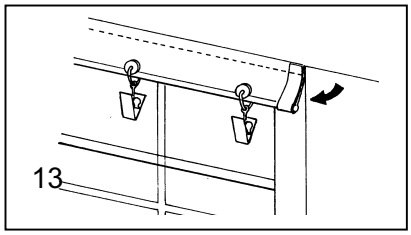


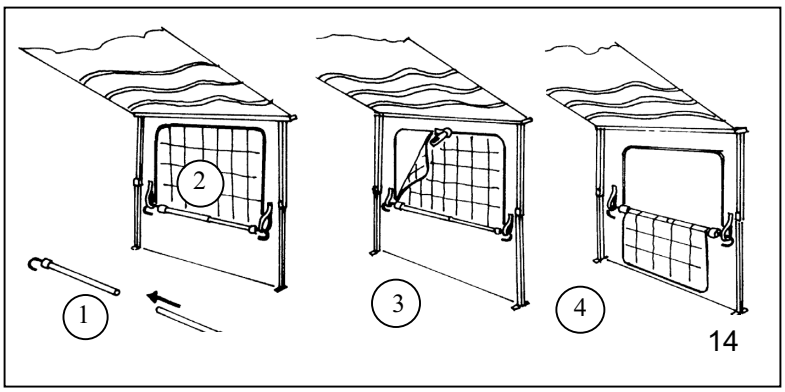
10

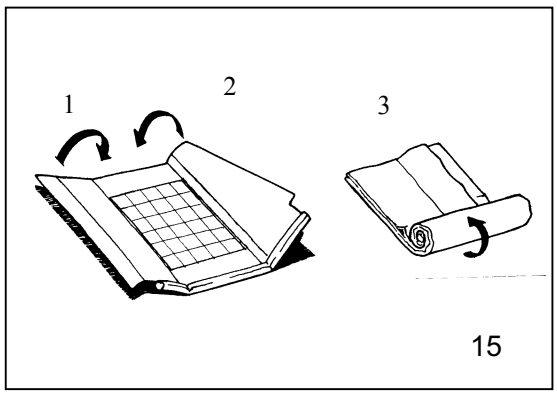

11


12




13


2
1
3
4
14


1
2
3
15

SAFARI-ROOM FOR OMNISTOR 2000

OMNISTOR

SR 901-03
15-010-2002

Prod.nr.10 **** **

NL Lees deze montagevoorschriften en gebruiksaanwijzingen aandachtig. Bij verkeerde montage of gebruik vervalt elke aanspraak op garantie.

VOORBEREIDING

- Controleer vooraf of de geleverde SAFARIROOM past bij het type, de kleur, de lengte en de uitval van de luifel.
- Kijk na of de hoogte van de SAFARIROOM overeenkomt met de plaatsingshoogte van de luifel (hoogte tussen de grond en onderkant kast).
- Zorg ervoor dat het voertuig horizontaal staat.
- Trek de luifel maximaal uit en zet de armen met het quick-lock systeem vast (fig. 4).
- Plaats de steunvoeten vertikaal op de grond.

OPHANGEN ZIJWANDEN (I+J)

BENODIGDHEDEN per ZIJWAND (fig. 1)

Montageplaatje (N)	1
Spanarm (A + B)	1
Mast (C + D)	1
Ladder-elastiek (E)	1
Ladder-elastiek met haken (F)	1
Tentharingen (G)	6
Grondpennen (H)	5
Gordijnklipsen (W)	12

OPHANGEN ZIJWAND

- Indien de gaten in het voorprofiel niet voorzien zijn, boor aan beide zijden een gat ⌀ 7 op 40 mm van de kant (fig.2). Ontspan het doek door de telescopische arm, aan de zijde waar geboord wordt, wat in te schuiven. Zo kan het doek opzij geduwd worden om tijdens het boren het doek niet te beschadigen.
- Indien de montageplaatjes in de kast niet voorzien zijn, steek het montageplaatje (N) links en rechts in de kast en schuif het tot achter de zijplaat zodat het zich vastklemt tussen de kast en de zijplaat (fig. 3).
- Steek de meegeleverde spanarm (A+B) door de lus bovenaan de zijwand (fig. 5).
- Steek de haak van de spanarm in het gat in de voorlat (fig. 6) en steek de pin aan de andere kant in het gat van het montageplaatje (fig. 7).
- De steunvoeten in de hoogte zo afstellen dat de zijwand vertikaal hangt.

VASTMAKEN ZIJWAND MET DE MAST

- De meegeleverde maststokken (C+D) monteren.
- De haak van de maststok eerst door de ring boven de mousseband steken en dan over de spanarm haken (fig.8).
- Met de mast de mousseband tegen het voertuig drukken en in de grond vastduwen (fig. 9).
- Trek de mousseband tegen de wand met één of twee zwarte elastieken die met een tentharing aan de grond vastgespijkerd worden (fig. 11).

AFWERKING

- Het doek van de luifel met de nylon clipsen vastklemmen over de SAFARI-spanarm (fig. 12). Doe vooraf de antislip strip over de doekrand om een windvaste verbinding te bekomen (fig. 13).
- De zijwanden met de touwtjes vastbinden aan de steunvoeten (fig. 12).
- Met de bijgeleverde tentharingen en pennen, de zijwand opspannen (fig. 11 H&G).

OPHANGEN VOORPANEEL (K) EN TOCHTBAND (M)

BENODIGDHEDEN (fig. 1):	1,90-2,60	3,00
Tentharingen (G)	6	7
Grondpennen (H)	11	12
Plastiek profielen (L)	4	4
Vensterbuis (Q + R)	0	1
Gordijnklipsen (W)	12	12

OPHANGEN EN VASTMAKEN VOORPANEEL

- Het voorpaneel in de gleuf van het voorprofiel schuiven (fig. 14).
- Verbind het voorpaneel met de zijwand van de tent met behulp van de plastiek profielen (fig. 15). Schuif aan de buitenkant, het eerste stuk plastiek profiel over de doekpezen tot tegen de voorlijst. Meet de resterende lengte (L) tot aan de grond af en zaag het tweede stuk af op die lengte, vooraleer het over de doekpezen te schuiven.
- Met bijgeleverde tentharingen en pennen, de voorwand opspannen (fig. 11 H&G). **Opgelet**: vooraleer de voorkant op te spannen, de deur met de ritssluiting dichtmaken.

AANBRENGEN GORDIJNKLIPSEN (W)

- Schuif, bij elk venster, 12 klipsen op de gordijnrail (fig.16).

AANBRENGEN TOCHTSTROOK

De tochtstrook (M) wordt in het railprofiel onderaan het voertuig ingeschoven en met grondpennen (H) opgespannen. Wanneer er geen rail voorzien is, kan die afzonderlijk aangekocht worden.

GEBRUIK

- Gebruik de meegeleverde venster buis (Q+R) wanneer het neerklapbaar venster in het voorpaneel geopend wordt (fig. 18). Zo blijft het voorpaneel vlak.
- Bij regenweder, een steunvoet wat lager zetten zodat het doek zijdelings afhelt.
- Bij wind, de luifel met de Hold down kit tegen het opwaaien verzekeren (zie opties) of aan beide zijden een scheerlijn spannen.
- Bij het opplooien van de wanden, de ruiten niet vouwen ! Plooi het onderstuk en het bovenstuk over de ruit en rol dan op (fig. 17).

OPTIES

- Gordijnen RIO voor 3 vensters. Bestelnr. 21 5000 25
- Gordijnen PARIS voor 3 vensters. Bestelnr. 21 5002 25
- Hold down kit. Bestelnr. 50 0000 38

FR

Lisez ces notices attentivement. Un montage ou un usage fautif annule toutes les clauses de garantie.

PREPARATION

- Contrôlez d'abord si le safari-room correspond au type, coloris, longueur et profondeur du store.
- Contrôlez si la hauteur du safari-room correspond à la hauteur de montage du store (hauteur entre le sol et le dessous du boitier).
- Veillez à ce que le véhicule soit positionné horizontalement.
- Ouvrez le store complètement et blocquez-le à l'aide du système "Quick-Lock" (fig. 4).
- Sortez les pieds de supports et posez-les en appui par terre.

ACCROCHEMENT DES CÔTES (I+J)

ACCESSOIRES NECESSAIRES par COTE (fig. 1):

Plaque de montage (N)	1
Tendeurs (A+B)	1
Mâts (C+D)	1
Elastiques échelles (E)	1
Elastiques échelles avec crochets (F)	1
Piquets cornieres (G)	6
Piquets ronds (H)	5
Pinces pour rideau (W)	12

ACCROCHEMENT DES COTES

- S'il n'y a pas de trous prévus dans la barre de charge, percez des trous Ø 7 dans la barre de charge à 40 mm du bord (fig. 2). Débloquez le bras téléscopique du coté où vous percez, de façon que la toile puisse être poussée à côté afin de ne pas l'abimer lors du perçage.
- Si les plaques de montage (N) ne sont pas installées dans le boitier, mettez-les à gauche et à droite dans le dos du boitier et glissez-les derrière les plaques de côté du store pourqu'elles viennent se blocquer entre les plaques de côtés et le dos du boitier (fig. 3).
- Glissez les tendeurs (A+B) dans l'ourlet en haut des côtés (fig. 5).
- Placez d'un côté le crochet du tendeur dans le trou percé de la barre de charge (fig. 6) et de l'autre côté le tenon du tendeur dans le trou de la plaque de montage (fig. 7).
- Réglez les pieds de support du store jusqu'à ce que le côté soit pendu verticalement.

FIXATION DU COTE AVEC MAT

- Assemblez les mâts (C+D).
- Passez le crochet du mât à travers l'anneau qui se trouve en haut de la bande en mousse. Accrochez le mât au tendeur (fig. 8).
- Appuyez la bande en mousse à l'aide du mât contre le véhicule et piquez le mât par terre (fig.9).
- Tirez la bande en mousse vers le véhicule avec l'élastique que vous fixez en dessous du véhicule avec un piquet cornière (fig. 11).

FINITION

- Attachez la toile du store au bras-tendeur avec les pinces en nylon (fig. 12). Mettez d'abord les bandes agrippantes autour du bord de la toile afin d'obtenir une fixation résistante au vent (fig. 13).
- Liez les côtés aux pieds de supports avec les ficelles (fig.12).
- Fixez les côtés avec les piquets fournis d'origine (fig. 11H&J).

ACCROCHEMENT DE LA FACADE (K) ET DE LA JUPE DE CAISSE (M)

ACCESSOIRES (fig.1):	1,90-2,60	3,00
Piquets cornieres (G)	6	7
Piquets ronds (H)	11	12
Profils à double rainure (L)	4	4
Tube fenêtre (Q+R)	0	1
Pinces pour rideau (W)	12	12

ACCROCHEMENT ET FIXATION DE LA FACADE

- Glissez la façade dans la rainure de la barre de charge (fig. 14).
- Raccordez les côtés à la façade avec les double-profils (fig. 15). Faites glisser la première partie du double-profil sur les joncs (façade et côtés) jusqu'à la barre de charge. Déterminez la longueur restante au sol (L) et sciez la deuxième pièce à cette longueur avant de les glissez également sur les joncs.
- Fixez la façade avec les piquets cornières et piquets ronds livrés d'origine (fig. 11 G&H).
  Attention: Avant de fixer la façade, fermez la fermeture éclair de la porte.

FIXATION DES PINCES POUR RIDEAUX

- Glissez à chaque fenêtre 12 pinces pour rideaux au dessus du rail de rideau (fig. 16).

POSE DE LA JUPE DE CAISSE

Glissez la jupe de caisse (M) dans le profil de rail en bas du véhicule et tendez-le avec des piquets ronds (H). Dans le cas où il n'y a pas de rail d'origine sur le véhicule, celui-ci peut être commandé en option.

EMPLOI

- Utilisez le tube livré d'origine (Q+R) lorsque vous ouvrez la fenêtre rabattable dans la façade afin de tenir celle-ci droite (fig. 18).
- En temps de pluie, faites déscendre l'un des pieds de support de telle façon à ce que la pluie puisse s'écouler d'un côté de l'auvent.
- En cas de vent: Fixez l'auvent à l'aide du hold down kit (voir options) ou fixez le store au sol de chaque côté à l'aide de ficelles.
- Pour le stockage, faites attention à ne pas plier les fenêtres! Couvrez les fenêtres par le dessous et le dessus du safari-room et enroulez ensuite (fig. 17).

OPTIONS

- Rideaux RIO pour 3 fenêtres. A commander sous la référence 21 5000 25.
- Rideaux PARIS pour 3 fenêtres. A commander sous la référence 21 5002 25.
- Hold down kit (sangles). A commander sous la référence 50 0000 38.

D

Bitte, lesen Sie diese Montagevorschriften aufmerksam, da bei unsachgemäßer Montage oder Anwendung die Garantie entfällt.

VORBEREITUNG

- Überprüfen Sie vor dem Aufbau, ob der gelieferte Safari-Room mit dem Markisentyp, Farbe, Länge und Auszug der Markise, an der der Safari-Room montiert werden soll, übereinstimmt.
- Prüfen Sie, ob die bestellte Höhe des Safari-Rooms mit der Montagehöhe der Markise übereinstimmt (Höhe zwischen Boden und Unterkante des Kastens).
- Richten Sie das Fahrzeug waagerecht aus.
- Die Markise komplett ausziehen und die Teleskoparme des Auszuges mit dem Quick-Lock-System arretieren (Fig. 4).
- Stellen Sie die Stützbeine senkrecht auf den Boden.

AUFHÄNGEN DER SEITENWÄNDE (I+J)

SIE BENÔTIGEN PRO SEITENWAND (Fig. 1):

Montageplatten (N)	1
Spannarme bestehend aus (A + B)	1
Standstangen bestehend aus (C + D)	1
Gummibänder (E)	1
Gummibänder mit Haken (F)	1
Zeltheringe (G)	6
Befestigungsnägel (H)	5
Gardinenhaken (W)	12

AUFHÄNGEN DER SEITENWÄNDE

- Falls die Löcher im Frontprofil nicht vorgebohrt sind, bohren Sie an beiden Seiten des Frontprofils ca. 40 mm vom Rand ein Loch von 7 mm in das innere Frontprofil (Fig. 2). Den Teleskoparm an der Seite, wo gebohrt wird, entspannen, so dass das Tuch etwas zur Seite gedrückt werden kann, damit es beim Bohren nicht beschädigt wird.
- Falls die Montageplatten im Gehäuse nicht vorhanden sind: Stecken Sie die Montageplatten (N) links und rechts ins Gehäuseprofil und schieben Sie sie nach aussen, so dass die Montageplatten zwischen Gehäuse und Seitenkappen festgeklemmt werden (Fig. 3).
- Die mitgelieferten Spannarme (A+ B) durch die Hohlsäume der Seitenwände schieben (Fig. 5).
- Den Haken des Aufhängerohres in das (von Ihnen gebohrte) Loch in der Frontblende einhaken (Fig. 6) und den Stift am anderen Ende in das Loch der Montage-platte (N) stecken (Fig. 7).
- Die Stützbeine der Markise in der Höhe so einstellen, dass die Seitenwand senkrecht hängt.

STABILISIERUNG DER SEITENWANT MIT MAST

- Die Teile (C+D) der Standstange zusammenschieben.
- Den Haken der Standstange zuerst durch den Messingring oben am Schaumgummipolster schieben und dann über den Spannarm einhaken (Fig.8).
- Den Mast, zusammen mit dem Schaumgummipolster gegen die Wand Ihres Fahrzeuges und den Mast fest gegen den Boden drücken (Fig. 9).
- Das Schaumgummipolster wird gegen die Fahrzeugwand gezogen und unter dem Fahrzeug mit einem oder zwei schwarzen Gummibändern abgespannt (Fig. 11).

ABSCHLUSS DER STABILISIERUNG

- Klipsen Sie die Kunststoffklipse über das Markisentuch und die Spannstange (Fig. 12). Legen Sie zunächst den Streifen “Antislip” über den Rand des Tuches, um so eine windfeste Verbindung zu bekommen (Fig. 13). Das Markisentuch muss genügend weit um die Spannstange gelegt werden.
- Binden Sie die Seitenteile mit den Schnüren an den Stützbeinen fest (Fig. 12).
- Verspannen Sie die Seitenteile mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.11 H&J).

AUFHÄNGEN DER FRONTSEITE (K) UND WINDSCHUTZSTREIFENS (M)

SIE BENÖTIGEN (Fig. 1):	1,90-2,60	3,00
Zeltheringe (G)	6	7
Befestigungsnägel (H)	11	12
Kunststoffprofile (L)	4	4
Fensterstange (Q+R)	0	1
Gardinenhaken (W)	12	12

AUFHÄNGEN UND STABILISIERUNG DER FRONT

- Die Frontseite in die Nut des Trägerprofils einziehen (Fig. 14).
- Die Seitenwände mit dem Doppelprofil an der Frontwand befestigen (Fig. 15): Dazu schieben Sie von der Aussenseite des Safari-Rooms eines der Doppelprofile über die Keder der Seite und der Vorderfront hoch bis zum Frontprofil der Markise. Messen Sie nun den Abstand (L) bis zum Boden, um das zweite Doppelprofil auf Länge abzusägen, bevor Sie es über die Keder schieben.
- Mit den Zeltheringen und Befestigungsnägeln, die Frontwand abspannen (Fig. 11 G&H).
  Bitte beachten: bevor Sie die Frontseite abspannen, schliessen Sie die Tür mit den Reissverschlüssen.

ANBRINGEN DER GARDINENHAKEN

- Schieben Sie bei jedem Fenster 12 Gardinenhaken auf die Gardinenschiene (Fig.16).

MONTAGE DER WINDSCHUTZSTREIFEN

Dieser Schutzstreifen (M) wird unten am Fahrzeug in eine Kederschiene eingezogen und mit Befestigungsnägeln (H) abgespannt. Falls keine Kederschiene vorhanden ist, kann diese zusätzlich bestellt werden.

GEBRAUCH

Ihr SAFARI ROOM schützt Sie ausgezeichnet gegen viele Unbillen des Wetters, wenn Sie genügend Vorsichtsmass-nahmen genommen haben:

- **Bei Regen**: Stellen Sie ein Stützbein bedeutend tiefer, als das andere.
- **Bei Wind**: Sichern Sie den SAFARI ROOM mit dem Sturmband (Hold Down Kit: siehe Zubehör) und eventuell mit Zeltleinen. Spannen Sie alles gut ab.
- **Bei Sturm und Schnee**: abzuraten
- Benutzen Sie bei geöffnetem Fenster die mitgelieferte Fensterstange (Q+R), um die Front gut gespannt zu halten (Fig. 18)
- Vermeiden Sie ein Knicken der Fenster, wenn Sie die Seitenwände und die Front aufrollen. Falten Sie zunächst das Unterteil und dann das Oberteil über das Fenster und rollen Sie das Ganze auf (Fig. 17).

SONDERZUBEHÖR

- Gardinenset RIO für 3 Fenster. Bestellnr. 21 5000 25.
- Gardinenset PARIS für 3 Fenster. Bestellnr. 21 5002 25.
- Hold Down Kit (Sturmband) als Sicherung bei Wind. Bestellnr. 50 0000 38.

GB Read these istallation instructions carefully. No guarantee will be given for wrong installation.

PREPARATION

- Check if the delivered SAFARI ROOM fits the existing awning regarding type, colour, length and projection.
- Check if the height of the SAFARIROOM corresponds to the mounting height of the awning.
- Make sure the vehicle stands in a leveled position.
- Pull out the awning completely and lock the awning by means of the quick-lock system (fig. 4).
- Release the support arms from the frontprofile and put them in a vertical position.

SUSPENSION SIDEPANELS (I+J)

REQUIRED ACCESSORIES per SIDEPANEL (fig. 1)

Support plate (N)	1
Tension rafter (A + B)	1
Masts (C + D)	1
Ladder elastics (E)	1
Ladder elastics with S-hooks (F)	1
Pegs (G)	6
Pins (H)	5
Curtain runners (W)	12

SUSPENSION SIDEPANEL

- If no holes are available in the front profile: Drill a ⌀7mm hole at 40mm from both ends of the profile (fig.2). Slide-in the telescopic arm at the drilling-side a bit and push the fabric, so that the hole can be drilled without damaging the fabric.
- If no support plates are mounted in the box: Put at the right and the left side a support plate (N) in the box and slide it sidewards so that it sticks between the back of the box and the sidecap (fig. 3).
- Pull the hem of the sidepanel over the tension rafter (A+B) (fig. 5).
- Introduce the hook of the tension rafter in the drilled hole in the frontprofile (fig. 6) and put the pin on the other side in the hole of the support plate (fig. 7).
- Adjust the height of the support arms, so that the side panel hangs vertically.

FASTENING SIDE PANEL WITH MAST

- Assemble the mast (C+D).
- Slide the hook of the mast into the ring at the top of the foamrubberband and hook the mast over the pin of the tension rafter (fig. 8).
- Push the rubberfoamband with the mast against the vehicle wall and peg the mast to the ground (fig. 9).
- Pull the band against the vehicle wall by using elastics fastened to the ground with a peg (fig. 11).

FINISHING

- Connect the awning fabric to the tension rafter by using the nylon clips (fig. 12). Put first the anti-slip strip around the border of the fabric in order to get a windproof connection (fig. 13).
- Fix the sidepanel with strings to the support arms (fig. 12).
- Tighten the side panels with the delivered pegs (fig.11 H&J).

SUSPENSION OF THE FRONTPANEL (K) AND THE WINDSLIP (M)

REQUIRED ACCESSORIES (fig. 1)	1,90-2,60	3,00
Pegs (G)	6	7
Pins (H)	11	12
Plastic profiles (L)	4	4
Window tube (Q+R)	0	1
Curtain runners (W)	12	12

SUSPENSION AND TIGHTENING OF THE FRONT PANEL

- Slide the frontpanel into the slot of the frontprofile (fig.14).
- Join the frontpanel to the sidepanels by means of the double slot profiles (fig.15). Slide the first part of the double slot profile from the outside of the SAFARIROOM over the fabric edge up to the front profile.Measure the remaining length (L) to the ground and saw the second part off before sliding it over.
- Tighten the frontpanel with the delivered pegs (fig. 11 G&H). **Attention**: Before tightening the frontpanel, please ensure the door is closed utilizing the zipfastener.

INSTALLATION OF THE CURTAIN RUNNERS

- Slide curtain runners onto curtain rail - 12 per window (fig. 16).

INSTALLATION OF THE WINDSLIP

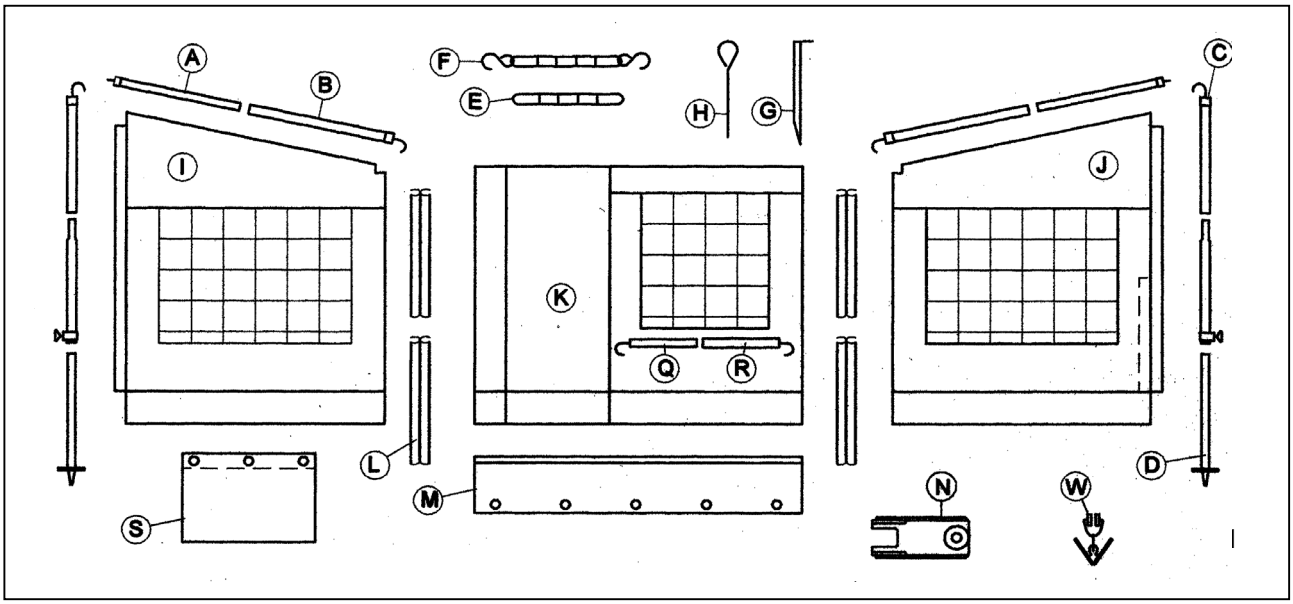
The windslip has to be placed in the awning rail at the underside of the vehicle and fastened by means of pegs. If there is no tentrail available, you can order one.

USE

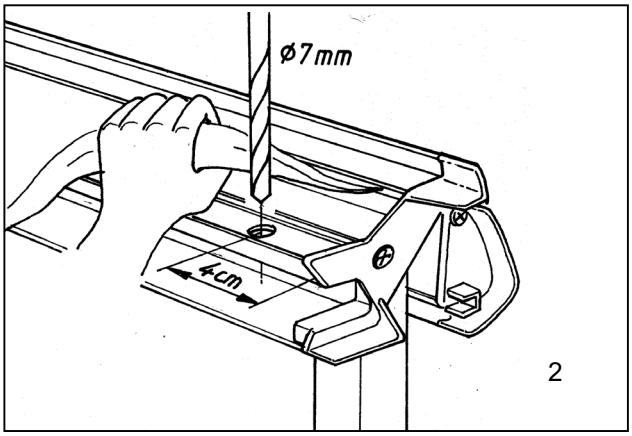
- Use the window tube (Q+R) when opening the window in the frontpanel (fig. 18) to prevent the panel from bending.
- When raining, lower one side of the awning so that the water can run down the fabric.
- By heavy wind, secure the awning with the hold down kit (see options) or fix a rope to both sides of the front profile.
- Never fold the windows when storing the canvas! Fold the under part and the upper part over the window and roll it up all together (fig. 17).

OPTIONS

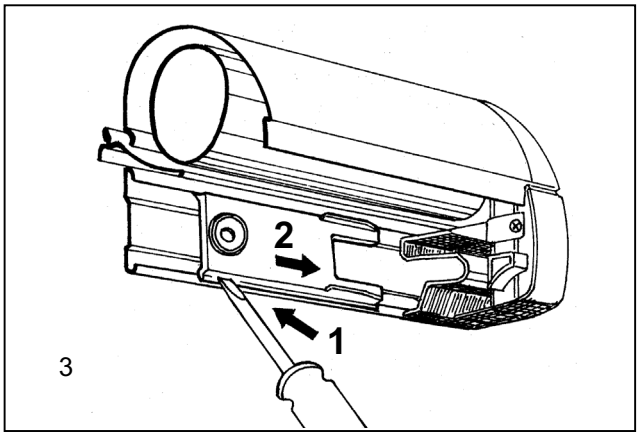
- Curtains RIO for 3 windows. Order number 21 5000 25
- Curtains PARIS for 3 windows. Order number 21 5002 25
- Hold down kit. Order number 50 0000 38.



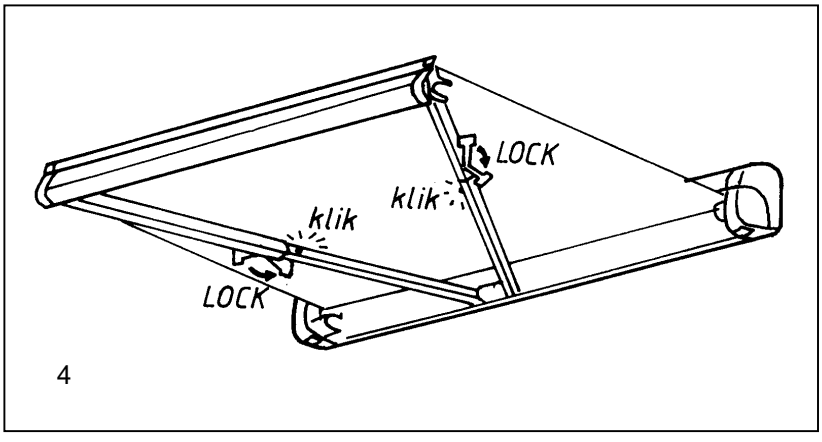
1



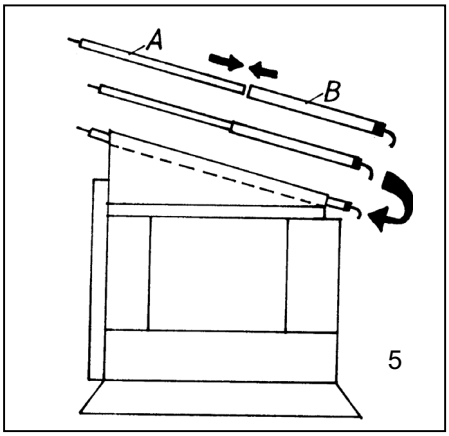
2



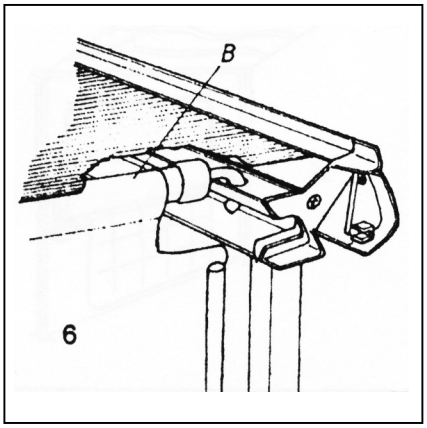
3



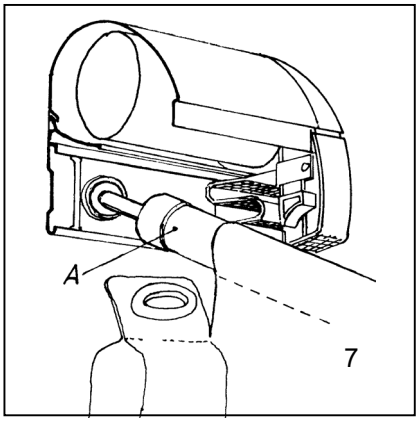
4



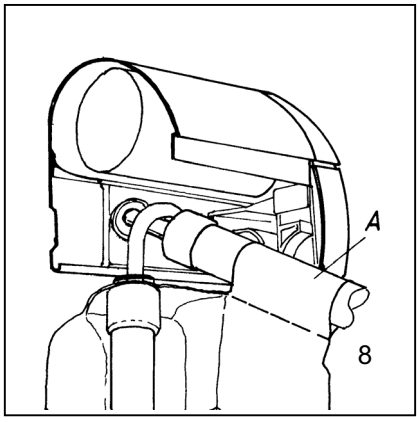
5



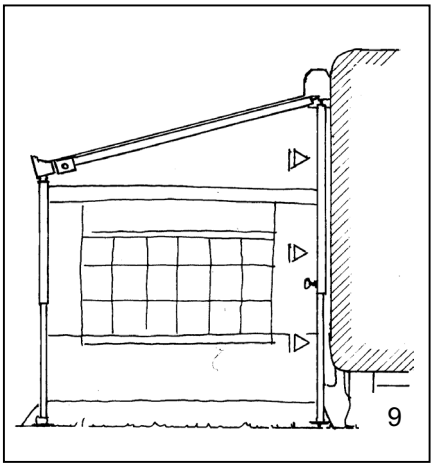
6

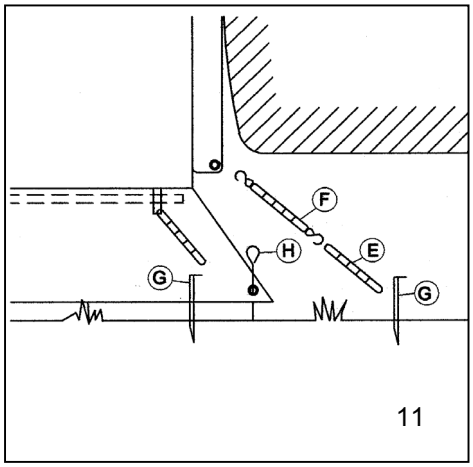


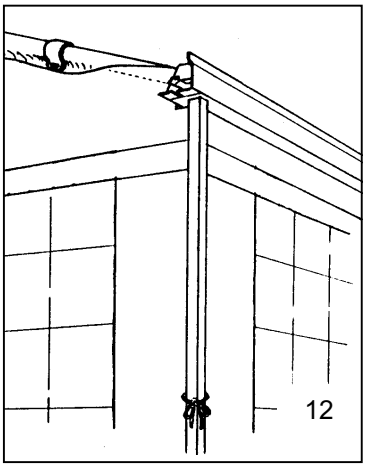
7

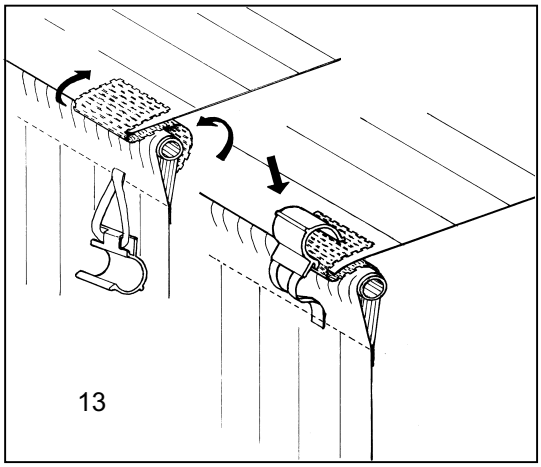


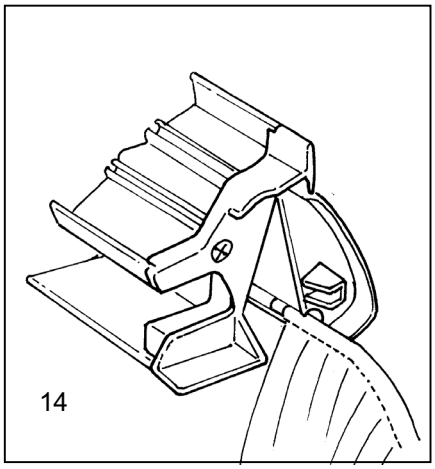
8

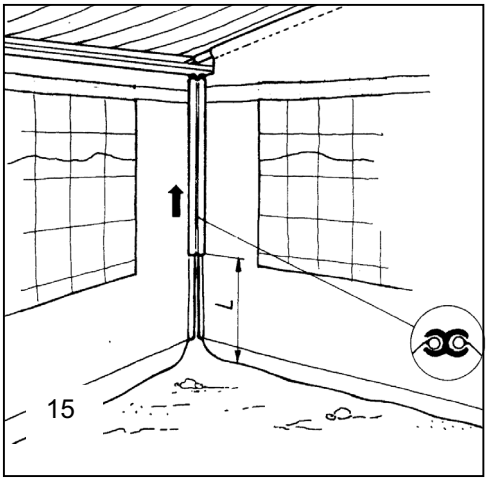

9

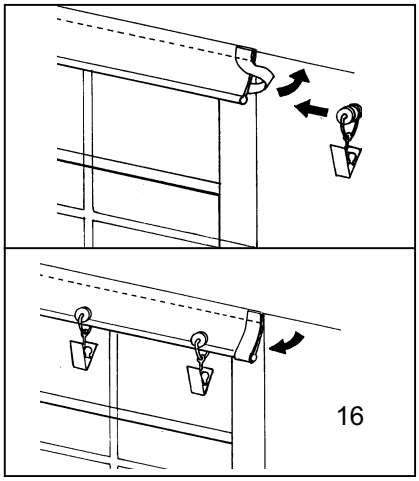

F
H
E
G
G
11

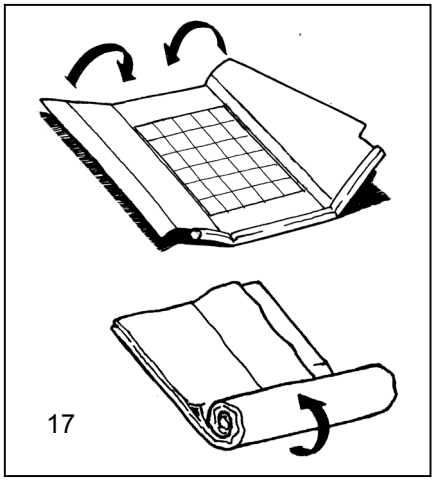

12

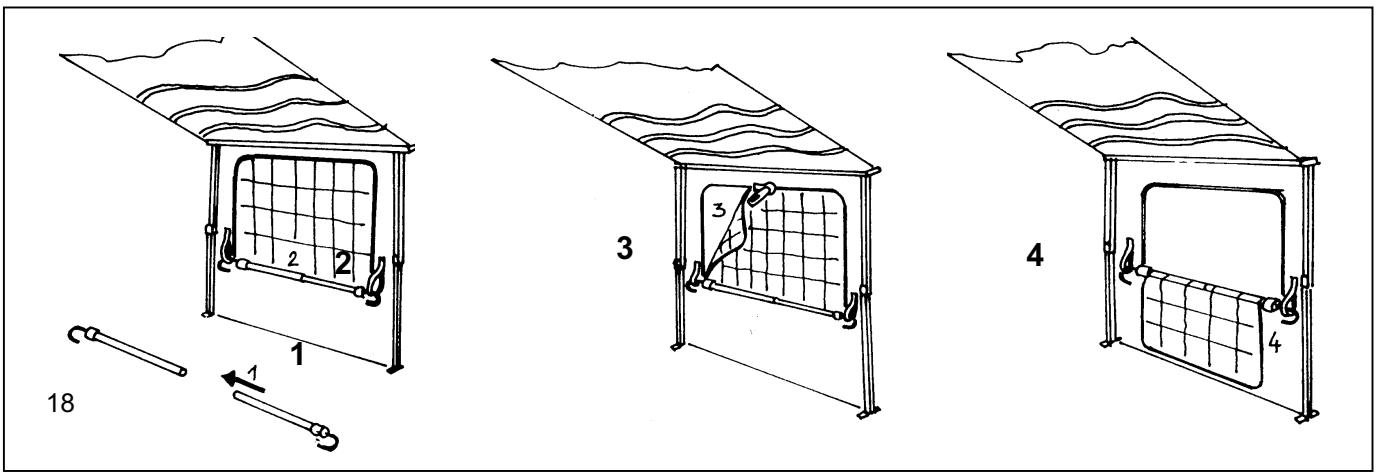

13


14


L
15


16


17


2
2
1
1
18
3
3
4
4

SAFARI-ROOM for OMNISTOR 2000 on RAPIDO CLUB caravan

OMNISTOR

Prod. nr. 10
xxxx.xx
27-10-2000

SR 914-02

NL Lees deze montage-instructies aandachtig. Bij verkeerde montage of gebruik vervalt elke aanspraak op garantie.

VOORBEREIDING

- De SAFARI-ROOM is bestemd voor montage op een OMNISTOR 2000 luifel, gemonteerd op het dak van de RAPIDO CLUB caravan, volgens de instructies AD 906 (adapters) en 2A 901 (luifel).
- Controleer vooraf of de geleverde SAFARI-ROOM past bij het type, de kleur, de lengte en de uitval van de luifel.
- Zorg ervoor dat het voertuig horizontaal staat.
- Trek de luifel maximaal uit. Vergrendel de armen met het quick-lock systeem (fig. 2) en zet de steunarmen vertikaal op de grond.

OPHANGEN ZIJWANDEN (I+J)

BENODIGDHEDEN PER ZIJWAND (fig. 1)

Montageplaatje (N)	1
Spanarm (A+B)	1
Mast (C+D)	1
Ladder elastieken (E)	2
Ladder elastiek met S-haken (F)	1
Tentharingen (G)	6
Grondpennen (H)	5
Zelfklevende klittenband	1
Gordijnklipsen (W)	12

OPHANGEN ZIJWAND

- Indien de gaten in het voorprofiel niet voorzien zijn, boor aan beide zijden een gat ⌀ 7 mm op 4 cm van de kant (fig. 3). Ontspan het doek door de telescopische arm, aan de zijde waar geboord wordt, wat in te schuiven. Zo kan het doek opzij geduwd worden om het tijdens het boren niet te beschadigen.
- Indien de montageplaatjes in de kast niet voorzien zijn, steek het montageplaatje (N) links en rechts in de kast en schuif het tot achter de zijplaat zodat het zich vastklemt tussen de kast en de zijplaat (fig. 4).
- Steek de meegeleverde spanarm (A+B) door de zoom bovenaan de zijwand (fig. 5).
- Steek de haak van de spanarm in het gat in de voorlat (fig. 6) en steek de pin van de andere kant in het gat van het montageplaatje (fig. 7).
- De hoogte van de steunarmen zo afstellen dat de zijwand vertikaal hangt.
- De meegeleverde maststok (C+D) monteren.
- De maststok bovenaan in de gleuf van de caravan rail steken (fig.8)
- Met de mast de mousseband tegen het voertuig drukken (fig. 9)
- De mast onderaan in de grond vastpinnen en met elastieken aan het chassis bevestigen (fig. 10).
- Kleef de klittenband op het aluminium hoekprofiel van het dak (fig. 8) en maak de flap eraan vast.
- Het doek van de luifel met de nylon clipsen vastklemmen over de Safari-spanarm (fig. 11). Doe vooraf de antislip strip over de doekrand om een windvaste verbinding te bekomen (fig. 12).

OPHANGEN VOORPANEEL (K) EN TOCHTBAND (M)

BENODIGDHEDEN (fig. 1)	**2,60**	**3,00**
Dubbel-gleufprofielen (L)	4	4
Vensterbuizen (Q+R)	0	1
Wielafdekking (S)	1	1
Drukknoppen en schroeven 4.2x16	3	3
Tentharingen (G)	12	13
Grondpennen (H)	16	17
Gordijklipsen (W)	12	12

OPHANGEN VOORPANEEL

- Het voorpaneel in de gleuf van het voorprofiel schuiven (fig. 13).
- Verbind het voorpaneel met de zijkant van de tent met behulp van de plastiek profielen (L) (fig. 11). Schuif van de buitenkant, het eerste stuk plastiek profiel over de doekpezen tot tegen de voorlijst. Meet de resterende lengte (L) tot aan de grond af en zaag het tweede stuk af op die lengte, vooraleer het over de doekpezen te schuiven.
- De zijwand met de touwtjes aan de steunarmen vastbinden (fig. 14).
- Met de bijgeleverde tentharingen (G) en pennen (H), de zij- en voorwand opspannen (fig. 16). OPGELET : vooraleer de voorkant op te spannen, de deur met de ritssluitingen dichtmaken.

AANBRENGEN GORDIJNKLIPSEN (W)

- Schuif, bij elk venster, 12 klipsen op de gordijnrail (fig.15).

AANBRENGEN TOCHTSTROOK (M) EN WIELAFDEKKING (S)

- De tochtstrook (M) wordt in het railprofiel onderaan het voertuig ingeschoven en met grondpennen (H) opgespannen.
- De wielafdekking (S) wordt met drukknoppen bevestigd zoals opgegeven in fig. 18.

GEBRUIK

- Gebruik de meegeleverde vensterbuizen (Q+R) wanneer het neerklapbaar venster in het voorpaneel geopend wordt (fig.17). Zo blijft het voorpaneel vlak.
- Bij regenweder, ofwel een steunvoet wat lager zetten zodat het doek zijdelings afhelt, ofwel een gebogen spanarm plaatsen (zie bij opties).
- Bij wind, de luifel met de Hold down kit tegen het opwaaien verzekeren (zie opties) of aan beide zijden een scheerlijn spannen.
- Bij het opplooien van de zeilen, de ruiten niet vouwen ! Plooi het onderstuk en het bovenstuk over de ruit en rol dan op (fig. 19).

OPTIES

- Gordijnen voor 3 vensters. Bestelnr. 21 5000 25
- Hold down kit. Bestelnr. 50 0000 38

FR Lisez ces notices attentivement. Un montage ou un usage fautif annule toutes les clauses de garantie.

PREPARATION

- Le SAFARI-ROOM s'adapte sur un OMNISTOR 2000, monté sur le toit relevable de la caravane RAPIDO CLUB, suivant les instructions de montage réf. AD 906 (pour les adaptateurs) et réf. 2A 901 (pour le store).
- Contrôlez d'abord si le safari-room correspond au type, coloris, longueur et profondeur du store.
- Veillez à ce que le véhicule soit positionné horizontalement.
- Ouvrez le store complètement et blocquez les bras à l'aide du système "Quick-Lock" (fig. 2).
- Sortez les pieds de supports et posez-les en appui par terre.

ACCROCHEMENT DES CÔTES (I+J)

ACCESSOIRES NECESSAIRES PAR COTE (fig.1)

Plaque de montage (N)	1
Tendeur (A+B)	1
Mât (C+D)	1
Elastiques échelles (E)	2
Elastique echelle avec crochets-S (F)	1
Piquets cornières (G)	6
Piquets ronds (H)	5
Bande velcro autocollante	1
Pinces pour rideau (W)	12

ACCROCHEMENT DES CÔTES

- S'il n'y a pas de trous prévus dans la barre de charge, percez des trous Ø 7 mm dans la barre de charge à 4 cm du bord (fig. 3). Débloquez le bras téléscopique du coté où vous percez, de façon que la toile puisse être poussée à côté afin de ne pas l'abimer lors du perçage.
- Si les plaques de montage (N) ne sont pas installées dans le boitier, mettez-les à gauche et à droite dans le dos du boitier et glissez-les derrière les plaques de côté du store pourqu'elles viennent se blocquer entre les plaques de côtés et le dos du boitier (fig. 4).
- Glissez les tendeurs (A+B) dans l'ourlet en haut des côtés (fig. 5).
- Placez d'un côté le crochet du tendeur dans le trou percé de la barre de charge (fig. 6) et de l'autre côté le tenon du tendeur dans le trou de la plaque de montage (fig. 7).
- Règlez la hauteur des pieds de support du store jusqu'à ce que le côté soit pendu verticalement.
- Assemblez les mâts (C+D).
- Fixez le haut du mât dans le rail de la caravane (fig. 8).
- Appuyez la bande en mousse à l'aide du mât contre le véhicule (fig. 9).
- Piquez le mât par terre et fixez le, à l'aide des élastiques, au chassis de la caravane (fig. 10).
- Collez la bande velcro à la cornière en aluminium du toît (fig. 8) et attachez-y le haut du côté.
- Attachez la toile du store aux tendeurs avec les pinces en nylon (fig. 11). Mettez d'abord les bandes agrippantes autour du bord de la toile afin d'obtenir une fixation résistante au vent (fig. 12).

ACCROCHEMENT DE LA FACADE (K) ET DE LA JUPE DE CAISSE (M)

ACCESSOIRES (fig.1)	**2,60**	**3,00**
Profils à double rainure (L)	4	4
Tubes de fenêtre (Q+R)	0	1
Jupe cache-roue (S)	1	1
Pressions et vis 4.2x16	3	3
Piquets cornières (G)	12	13
Piquets ronds (H)	16	17
Pinces pour rideau (W)	12	12

ACCROCHEMENT DE LA FACADE

- Glissez la façade dans la rainure de la barre de charge (fig. 13).
- Raccordez les côtés à la façade avec les double-profils (fig. 11).
- Faites glisser la première partie du double-profil sur les joncs (façade et côtés) jusqu'à la barre de charge. Déterminez la longueur restante au sol (L) et sciez la deuxième pièce à cette longueur avant de la glisser également sur le jonc .
- Attachez les côtés aux pieds de support avec les ficelles (fig. 14).
- Fixez les côtés et la façade avec les piquets cornières (G) et piquets ronds (H) livrés d'origine. **Attention:** Avant de fixer la façade, veillez à ce que la porte soit fermée.

FIXATION DES PINCES POUR RIDEAUX

- Glissez à chaque fenêtre 12 pinces pour rideaux au dessus du rail de rideau (fig. 15).

POSE DE LA BANDE D'ETANCHEITE

- Glissez la bande d'étanchéité (M) dans le profil de rail en bas du véhicule et tendez-la avec des piquets ronds (H).
- Fixez la jupe cache-roue (S) avec des pressions comme indiqué sur fig. 18.

EMPLOI

- Utilisez les tubes fenêtres (Q+R) lorsque vous ouvrez la fenêtre rabattable dans la façade afin de tenir celle-ci droite (fig. 17).
- En temps de pluie:
  * ou, faites déscendre l'un des pieds de support de telle façon à ce que la pluie puisse s'écouler d'un côté de l'auvent,
  * ou, placez un bras-tendeur courbé au centre de la toile (voir options).
- En cas de vent: Fixez l'auvent à l'aide du hold down kit (voir options) ou fixez le store au sol de chaque côté à l'aide de ficelles.
- Pour le stockage, faites attention à ne pas plier les fenêtres! Couvrez les fenêtres par le dessous et le dessus du safari-room et enroulez ensuite (fig. 19).

OPTIONS

- Rideaux pour les trois fenêtres. A commander sous la référence: 21 5000 25.
- Hold down kit (sangles). A commander sous la référence: 50 0000 38.

Bitte, lesen Sie diese Montagevorschriften aufmerksam, da bei unsachgemässer Montage oder Anwendung die Garantie entfällt.

VORBEREITUNG

- Der SAFARI-ROOM ist für die Montage einer OMNISTOR 2000 Markise bestimmt, die nach den Anleitungen AD 906 (Adapter) und 2A 901 (Markise) auf dem Dach eines RAPIDO CLUBs montiert ist.
- Überprüfen Sie, vor dem Aufbau, ob der gelieferte Safari-Room mit dem Markisentyp, Farbe, Länge und Auszug der Markise, an der der Safari-Room montiert werden soll, übereinstimmt.
- Richten Sie das Fahrzeug waagerecht aus.
- Die Markise komplett ausziehen und die Teleskoparme des Auszuges mit dem Quick-Lock-System arretieren (Fig. 2). Stellen Sie die Stützbeine senkrecht auf den Boden.

AUFHÄNGEN DER SEITENWÄNDE (I+J)

SIE BENÖTIGEN PRO SEITENWAND (Fig. 1)

Montageplatte (N)	1
Spannarm bestehend aus (A+B)	1
Maste bestehend aus (C+D)	1
Leiter-Gummibänder (E)	2
Leiter-Gummiband mit S-Haken (F)	1
Zeltheringe (G)	6
Befestigungsnägel (H)	5
Selbstklebendes Klittenband	1
Gardinenhaken (W)	12

AUFHÄNGEN DER SEITENWÄNDE

- Falls die Löcher im Frontprofil nicht vorgebohrt sind: An beiden Seiten des Frontprofils ca. 4 cm vom Rand ein Loch von 7 mm in das innere Frontprofil bohren (Fig. 3). Den Teleskoparm an der Seite, wo gebohrt wird, entspannen, so dass das Tuch etwas zur Seite gedrückt werden kann, damit es beim Bohren nicht beschädigt wird.
- Falls die Montageplättchen im Gehäuse nicht vormontiert sind: Stecken Sie die Montageplatten (N) links und rechts ins Gehäuseprofil und schieben Sie sie nach aussen, so dass die Montageplatten zwischen Gehäuse und Seitenkappen festgeklemmt werden (Fig. 4).
- Die mitgelieferten Spannarme (A+ B) durch die Hohlsäume der Seitenwände schieben (Fig. 5).
- Den Haken des Aufhängerohres in das Loch in der Frontblende einhaken (Fig. 6) und den Stift am anderen Ende in das Loch der Montageplatte (N) stecken (Fig. 7).
- Die Stützbeine der Markise in der Höhe so einstellen, dass die Seitenwand senkrecht hängt.
- Die Teile (C+D) der Masten zusammenschieben.
- Stecken Sie den Mast oben in die Öffnung der Caravan-Schiene (fig. 8).
- Den Mast zusammen mit dem Schaumgummipolster gegen die Wand Ihres Fahrzeuges drücken (Fig. 9).
- Drücken Sie den Mast unten fest in den Boden und befestigen Sie ihn mit Gummibändern am Chassis (Fig.10).
- Kleben Sie das Klittenband auf das Alu-Eckprofil des Daches und befestigen Sie das entsprechende Stück Tuch daran (Fig. 8).
- Klemmen Sie nun das Tuch der Markise mit den Nylon-Clipsen an den Spannarmen der Seitenwände fest (Fig. 11). Legen Sie zunächst den Streifen “Antislip” über den Rand des Tuches, um so eine windfeste Verbindung zu bekommen (Fig. 12).

AUFHÄNGEN DER FRONTSEITE (K) UND WINDSCHUTZSTREIFENS (M)

SIE BENÖTIGEN (Fig. 1)	**2,60**	**3,00**
Kunststoffprofile (L)	4	4
Fensterstange (Q+R)	0	1
Radabdeckung (S)	1	1
Druckknöpfe und Schrauben 4.2x16	3	3
Zeltheringe (G)	12	13
Befestigungsnägel (H)	16	17
Gardinenhanken (W)	12	12

AUFHÄNGEN DER VORDERWAND

- Die Vorderwand in die Nut des Trägerprofils einziehen (Fig.13).
- Die Seitenwände mit dem Doppelprofil an der Vorderwand befestigen (Fig. 11): Dazu schieben Sie von der Aussenseite des Safari-Rooms eines der Doppelprofile über die Keder der Seitenwand und der Vorderwand hoch bis zum Frontprofil der Markise. Messen Sie nun den Abstand (L) bis zum Boden, um das zweite Doppelprofil auf Länge zu sägen, bevor Sie es über die Keder schieben.
- Binden Sie nun mit den Befestigungsschnüren den Safari-Room an den Stützbeinen fest (Fig. 14).
- Mit den Zeltheringen (G) und Befestigungsnägeln (H), die Seitenwände und die Vorderwand abspannen (Fig. 16). Bitte beachten: bevor Sie die Vorderwand abspannen, schliessen Sie die Tür mit den Reissverschlüssen.

ANBRINGEN DER GARDINENHAKEN

- Schieben Sie bei jedem Fenster 12 Gardinenhaken auf die Gardinenschiene (Fig. 15).

MONTAGE DER WINDSCHUTZSTREIFEN

- Dieser Schutzstreifen (M) wird unten am Fahrzeug in eine Kederschiene eingezogen und mit Befestigungsnägeln (H) abgespannt.
- Die Radabdeckung (S) wird mit Druckknöpfen am Fahrzeug befestigt (siehe Fig. 18).

GEBRAUCH

- Benutzen Sie, bei geöffnetem Fenster, die mitgelieferte Fensterstange (Q+R), um die Vorderwand gut gespannt zu halten (Fig. 17).
- Vermeiden Sie ein Knicken der Fenster, wenn Sie die Seitenwände und die Vorderwand aufrollen. Falten Sie zunächst das Unterteil und dann das Oberteil über das Fenster und rollen Sie das Ganze auf (Fig. 19).

GEBRAUCH

Ihr Safari-Room schützt Sie ausgezeichnet gegen viele Wettereinflüsse, wenn Sie genügend Vorsichtsmass-Nahmen genommen haben:

-**Bei Regen:** Stellen Sie ein Stützbein bedeutend tiefer, als
das andere. Benutzen Sie eine oder mehrere gebogene Spannstangen, um Regen besser anlaufen zu lassen und Wassersäcke zu vermeiden (siehe Zubehör).

-**Bei Wind:** Sichern Sie den den Safari-Room mit dem Sturmband (Hold Down Kit: siehe Zubehör) und eventuell Zeltleinen. Spannen Sie alles gut ab.

-Bei Sturm und Schnee: abzuraten

SONDERZUBEHÖR

- Gardinenset für 3 Fenster. Bestellnr. 21 5000 25
- Hold Down Kit (Sturmband) als Sicherung bei Wind. Bestellnr. 50 0000 38.

GB Read these istallation instructions carefully. No guarantee will be given for wrong installation.

PREPARATION

-The SAFARI-ROOM is intended to be mounted on an OMNISTOR 2000 awning, mounted on the roof of a RAPIDO CLUB Caravan, according to the instructions AD 901 (adapters) and 2A 901 (awning).
- Check if the delivered SAFARI-ROOM fits the existing awning regarding type, colour, length and projection.
- Make sure the vehicle stands in a leveled position.
- Pull out the awning completely and lock the rafter arms by means of the quick-lock system (fig. 2). Release the support arms from the frontprofile and put them in a vertical position.

SUSPENSION OF THE SIDE PANELS (I+J)

REQUIRED ACCESSORIES per SIDEPANEL (fig. 1)

Assembling plates (N)	1
Tension rafter (A+B)	1
Mast (C+D)	1
Ladder elastics (E)	2
Ladder elastic with S-hooks (F)	1
Pegs (G)	6
Pins (H)	5
Velcro strip	1
Curtain runners (W)	12

SUSPENSION OF THE SIDE PANEL
- If no holes are available in the front profile: Drill a ⌀7mm hole at 4cm from both ends of the profile (fig. 3). Slide-in the telescopic arm at the drilling-side a bit and push the fabric, so that the hole can be drilled without damaging the fabric.
- If no support plates are mounted in the box: Put at the right and the left side a support plate (N) in the box and slide it sidewards so that it sticks between the back of the box and the sidecap (fig. 4).
- Pull the hem of the sidepanel over the tension rafter (A+B) (fig. 5).
- Introduce the hook of the tension rafter in the drilled hole in the frontprofile (fig. 6) and put the pin on the other side in the hole of the assembling plate (fig. 7).
- Adjust the height of the support arms, so that the side panel hangs vertically.
- Assemble the mast (C+D).
- Put the top of the mast into the slot of the caravan rail (fig. 8).
- Push the rubberfoamband with the mast against the vehicle wall (fig. 9).
- Peg the mast to the ground and fix it with elastics to the chassis of the caravan (fig. 10).
- Stick the velcro strip to the aluminum corner profile of the roof (fig. 8) and attach the seal flap to it.
- Nylon clips can be used for fixing the awning fabric to the tension rafters (fig. 11). Put first the anti-slip strip around the border of the fabric in order to get a windproof connection (fig. 12).

SUSPENSION OF THE FRONT PANEL (K) AND THE WINDSLIP (M)

REQUIRED ACCESSORIES (fig. 1)	**2,60**	**3,00**
Plastic profiles (L)	4	4
Window tube (Q+R)	0	1
Wheel cover (S)	1	1
Push buttons and screws 4.2x16	3	3
Pegs (G)	12	13
Pins (H)	16	17
Curtain runners (W)	12	12

SUSPENSION OF THE FRONT PANEL
- Slide the frontpanel into the slot of the frontprofile (fig.13).
- Join the frontpanel to the sidepanels by means of the double slot profiles (fig. 11). Slide the first part of the double slot profile from the outside of the SAFARI-ROOM, over the fabric edge up to the front profile. Measure the remaining length (L) to the ground and saw the second part off before sliding it over.
- Fix the sidepanel with strings to the support arms (fig.14).
- Tighten the front- and side panel with the delivered pegs (fig. 16). Attention: Before tightening the front panel, ensure the door is closed utilizing the zipfastener.

INSTALLATION OF THE CURTAIN RUNNERS
- Slide curtain runners onto curtain rail, 12 per window (fig. 15).

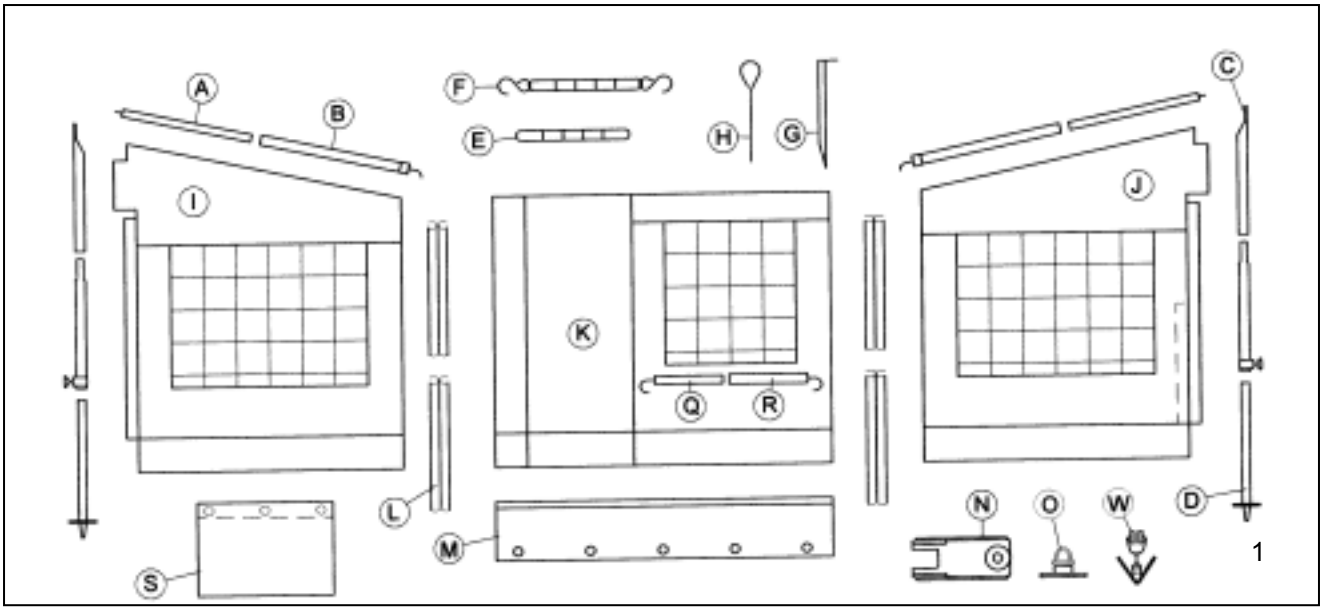
INSTALLATION OF THE WINDSLIP
- The windslip (M) has to be placed in the awning rail at the underside of the vehicle and fastened by means of pegs.
- The wheel cover (S) is attached to the vehicle by means of push buttons, as shown on fig. 18.

USE

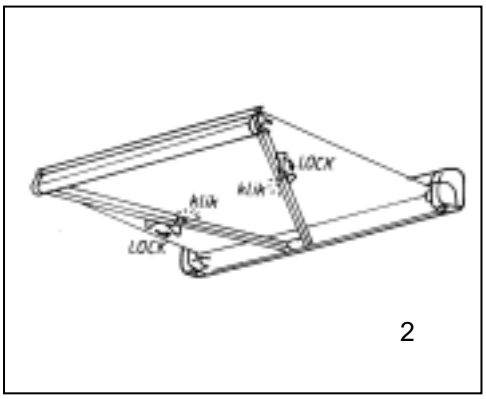
- Use the window tube (Q+R) when opening the window in the front panel (fig. 17), to prevent the panel from bending.
- When raining, lower one side of the awning so that the water can run down the fabric, or install a bended tension rafter (see options).
- By heavy wind, secure the awning with the hold down kit (see options) or fix a rope to both sides of the front profile.
- Never fold the windows when storing the canvas! Fold the under part and the upper part over the window and roll it up all together (fig.19).

OPTIONS

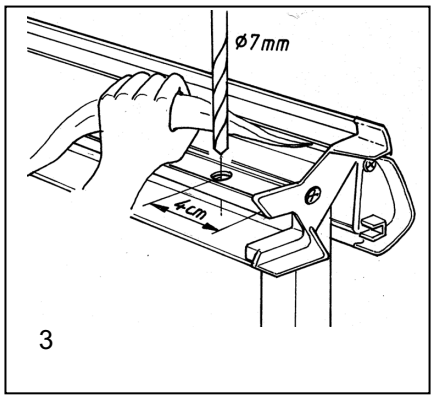
- Curtains for three windows. Order number 21 5000 25.
- Hold down kit. Order number 50 0000 38.



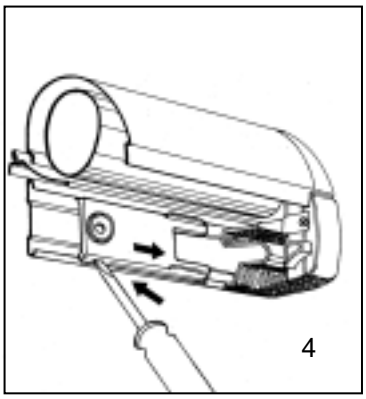
1

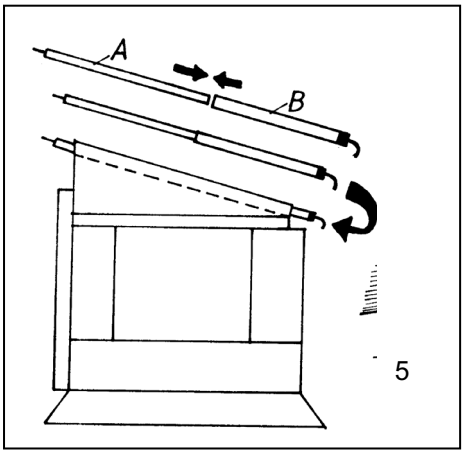


2

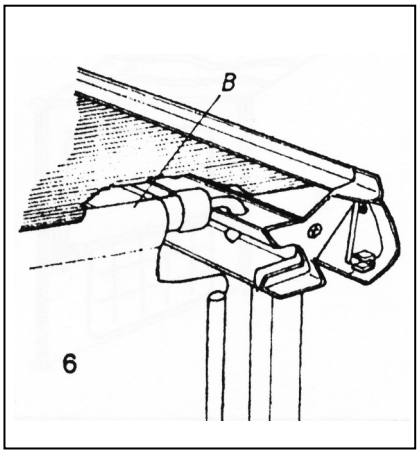


3

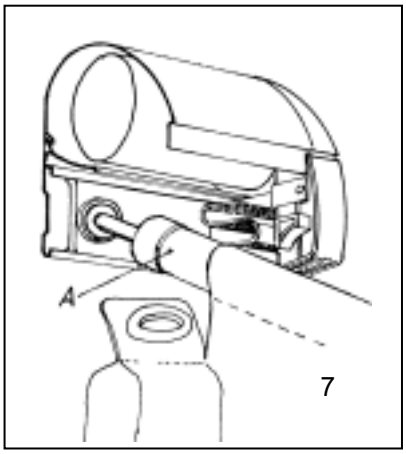

4



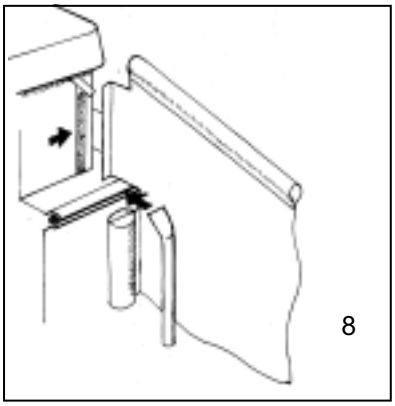
5

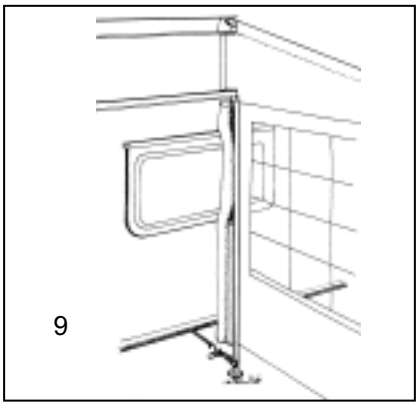


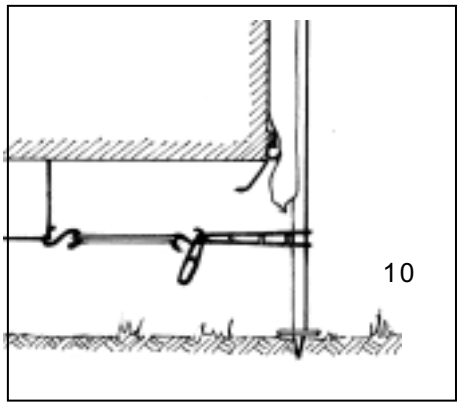
6

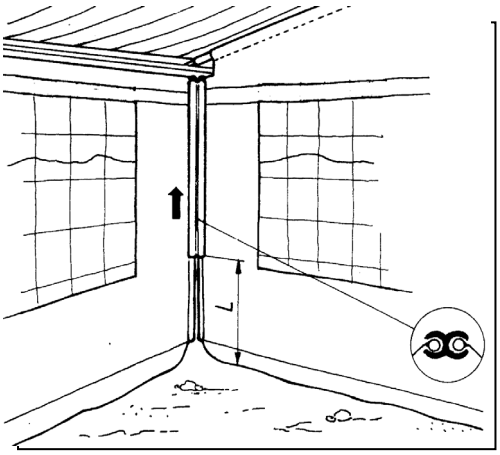


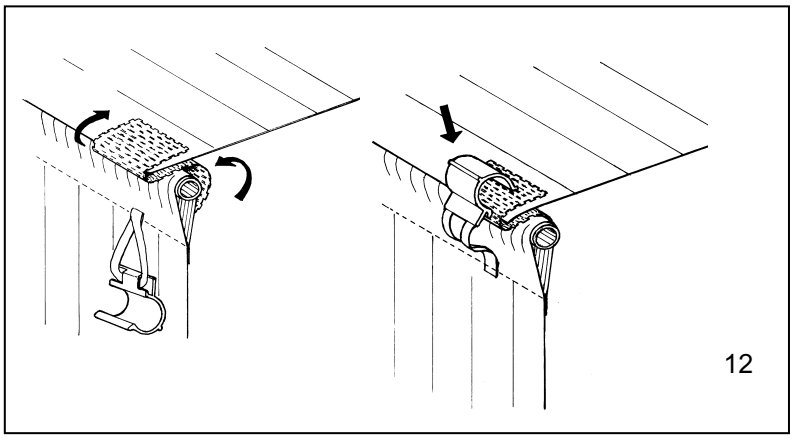
7

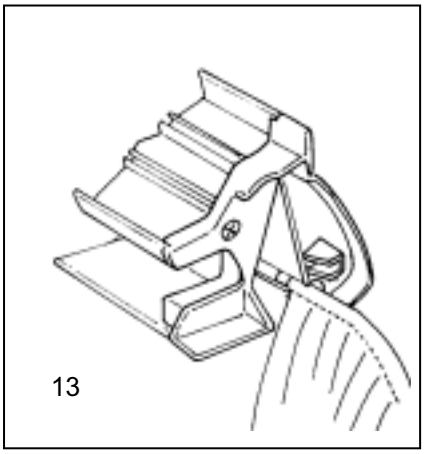

8

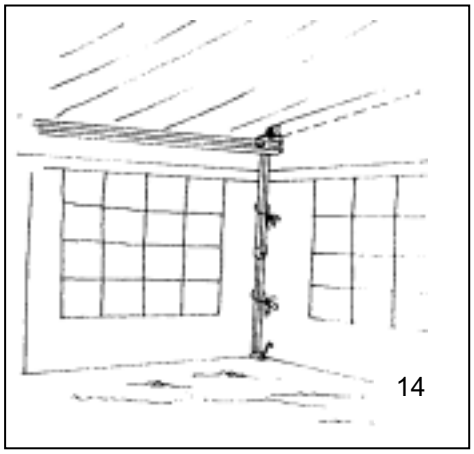

9

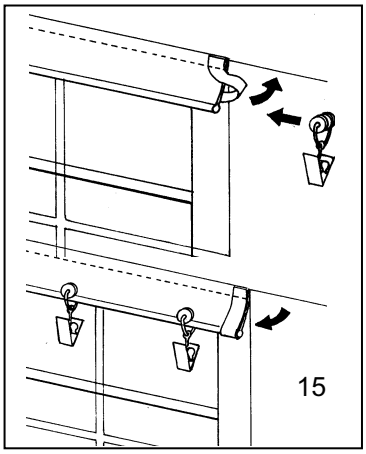

10

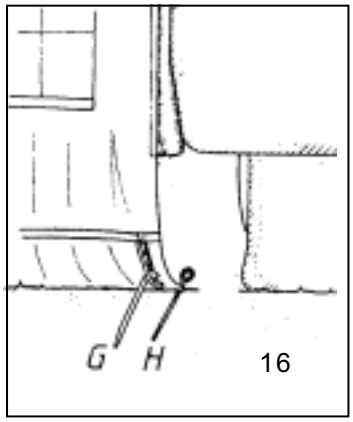

L

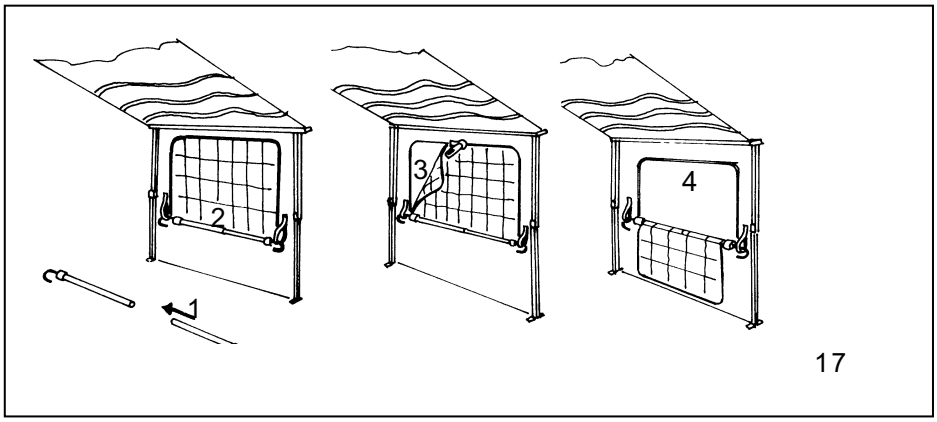

12

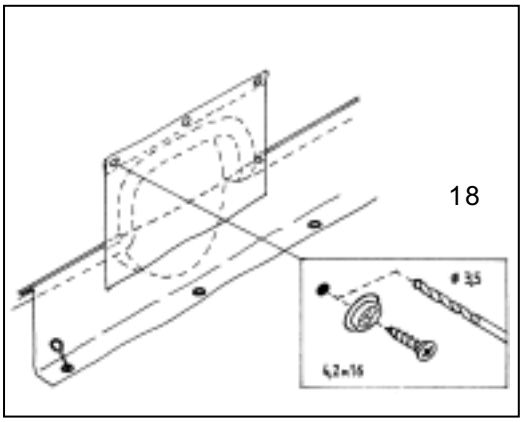

13

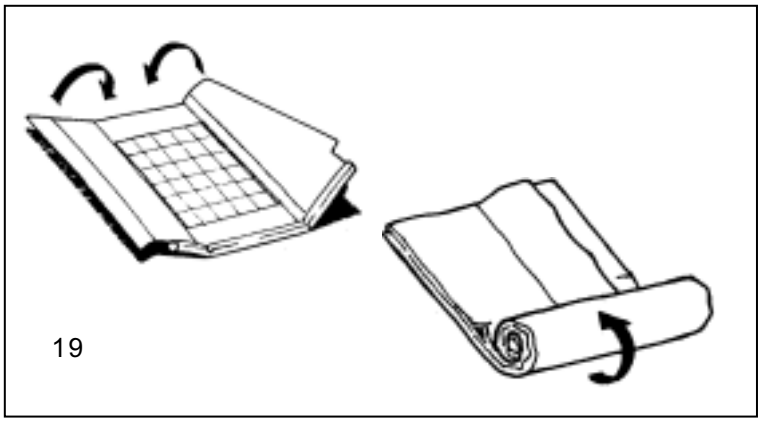

14


15


G
H
16


1
2
3
4
17


18
Ø 3,5
6,2×16


19